

Ivan & Maria  
gastro pub

# МЕНЮ

• меню •



Вълѹди за рамки вкѹсов!



# МОРЕПРОДУКТЫ

## seafood



## УСТРИЦЫ



Пищевая ценность устриц высока, своеобразный химический состав обуславливает тонкий вкус и тонизирующее воздействие на нервную систему. В мясе устриц содержится белок, жир, углевод, гликогена, минеральные вещества (железо, цинк, медь, кальций, йод, фосфор), никотиновую кислоту, а также витамины B1, B2, B12 и PP. Всего 6 устриц — и суточная потребность организма в железе и меди обеспечена! А так же полезной для здоровья является содержащаяся в устрицах комбинация жирных кислот, в которой много жирных кислот Омега-3.

УВАЖАЕМЫЕ ГОСТИ, УСТРИЦА ЖИВОЙ ПРОДУКТ И ОНА ПО-РАЗНОМУ ВЛИЯЕТ НА КАЖДЫЙ ОРГАНИЗМ. ЕСЛИ ВЫ НИ РАЗУ ИХ НЕ ПРОБОВАЛИ ИЛИ ПРОБОВАЛИ, НО МАЛО, **НАЧНИТЕ С 2-Х ШТУК** (НЕ БОЛЕЕ). ЭТО ОЧЕНЬ ВАЖНО!

**РОССИЙСКАЯ УСТРИЦА** 390 P  
с цитрусовым соусом  
1 ШТ  
russian oyster with citrus sauce

Устрицы из России отличаются большими размерами и не поддаются между-народной калибровке. Также российские устрицы имеют характерный морской вкус, в них вы можете оценить разные оттенки вкуса - от соленого моря до сладкой ванили. В меру соленые и в меру «морские». В послевкусии ощущаются оттенки водорослей и нотки огурца.

**ПОДОЙДУТ, ЧТОБЫ ПОПРОБОВАТЬ УСТРИЦЫ В ПЕРВЫЙ РАЗ**

**ИМПОРТНАЯ УСТРИЦА** 540 P  
с цитрусовым соусом  
1 ШТ  
imported oyster with citrus sauce

Небольшая устрица, выращивается на специальной ферме. В них сладость превалирует над солёностью, а в послевкусии слышны нотки, отдаленно напоминающие сыры с плесенью. Часто нравятся тем, кто любит легкие, нежные и сочные устрицы.

**ЗАПЕЧЕННЫЕ УСТРИЦЫ** 790 P  
• под трюфельным соусом  
• под соусом Дор Блю  
2 ШТ  
baked oysters with truffle sauce/with dor Blue sauce

**ЗАПЕЧЕННАЯ ИМПОРТНАЯ УСТРИЦА** 590 P  
1 ШТ  
baked imported oyster



## МОРСКОЙ ЁЖ

Считается одним из самых больших деликатесов в Мире. Съедобна только его внутренняя икринистая часть желто-оранжевого цвета. Помимо богатого минерального состава содержит природные антиоксиданты, иммуномодуляторы и лецитин, улучшающий деятельность коры головного мозга. Во вкусе можно ощутить нежность и невесомость структуры, а так же, местами чуть приторную сладость.

**МОРСКОЙ ЁЖ** 420 P  
с перепелиным желтком  
и соусом понзу  
1 ШТ  
sea urchin with quail yolk and ponzu sauce



## МИДИИ

Мясо мидии – это чистый высококачественный белок. Оно богато фосфатами, что благотворно влияет на работу печени. Эти моллюски обладают так называемым «полезным» жиром, в состав которого входят особо полезные полиненасыщенные жирные кислоты. Это особые вещества, что улучшают работу мозга и возвращают былую остроту зрения. Несмотря на это, мидия — низкокалорийный продукт в 100 граммах всего 78 килокалорий.

**ЖИВЫЕ МИДИИ** S/L 690/1950 P  
в сливочно-чесночном соусе  
с хреном  
live mussels in creamy garlic sauce with horseradish

## СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

**6**  
РОССИЙСКИХ  
УСТРИЦ  
2100 P



**6**  
ИМПОРТНЫХ  
УСТРИЦ  
2900 P



**6**  
МОРСКИХ  
ЕЖЕЙ  
2250 P

# КОРЮШКА ИДЕТ! ПОДАЕМ КРУГЛЫЙ ГОД

авторский взгляд на Питерскую корюшку

St. Petersburg smelt



490 Р

ИКРА КОРЮШКИ С ТОСТАМИ

smelt caviar with toast

«НА ФОНТАНКЕ  
ТРЕСНУЛ ЛЕД –  
В ГОСТИ КОРЮШКА  
ПЛЫВЕТ!»



670 Р

ПЕЛЬМЕНИ С ИКРОЙ КОРЮШКИ  
ПОД СЛИВОЧНЫМ СОУСОМ  
С КРАСНОЙ ИКРОЙ

dumplings with smelt caviar and cream sauce  
with red caviar



690 Р

ХРУСТЯЩАЯ КОРЮШКА С СОУСОМ  
ИЗ ЧЕСНОКА И ПЕЧЁНЫХ ПЕРЦЕВ

crispy smelt with garlic and roasted pepper sauce

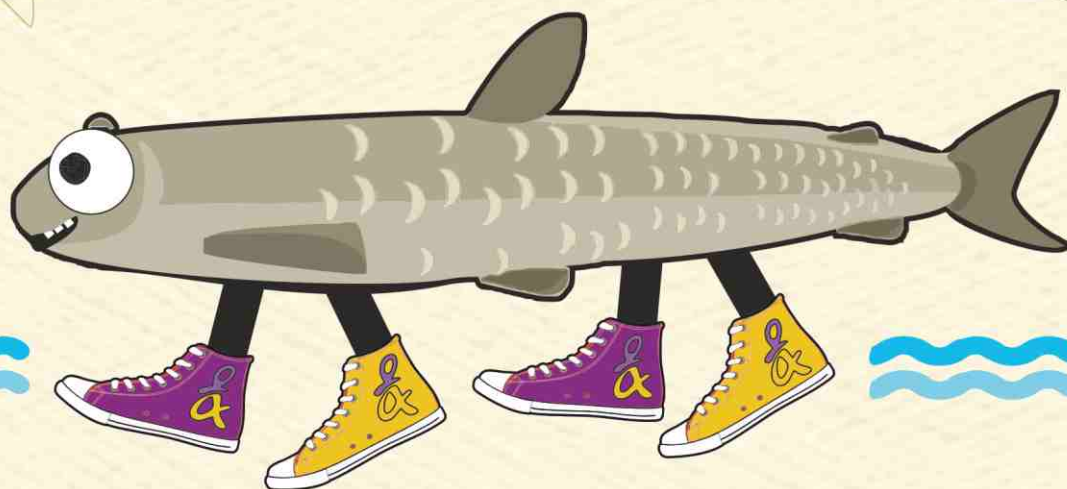
«ОТ ГОРЮШКА  
СЛАСЕТ НАС  
КОРЮШКА»



790 Р

КЛАССИЧЕСКАЯ ЖАРЕНАЯ КОРЮШКА  
С СОУСОМ ИЗ СМЕТАНЫ И ХРЕНА

classic fried smelt with sour cream  
and horseradish sauce



Корюшка — небольшая рыба, ставшая одним из главных символов Санкт-Петербурга. Освежающий, огуречный запах корюшки гармонирует с петербургским солнцем и подтверждает окончательный приход тепла в город. В первом русском гастропубе вы можете наслаждаться блюдами из корюшки в авторской подаче круглый год!

Smelt is a small fish that has become one of the main symbols of St. Petersburg. The refreshing, cucumber smell of smelt harmonizes with the St. Petersburg sun and confirms the final arrival of warmth in the city. In the first Russian gastropub, you can enjoy smelt dishes in the author's presentation all year round!



# ЗАКУСКИ

к вoдкe и пиву

Snacks for beer & vodka

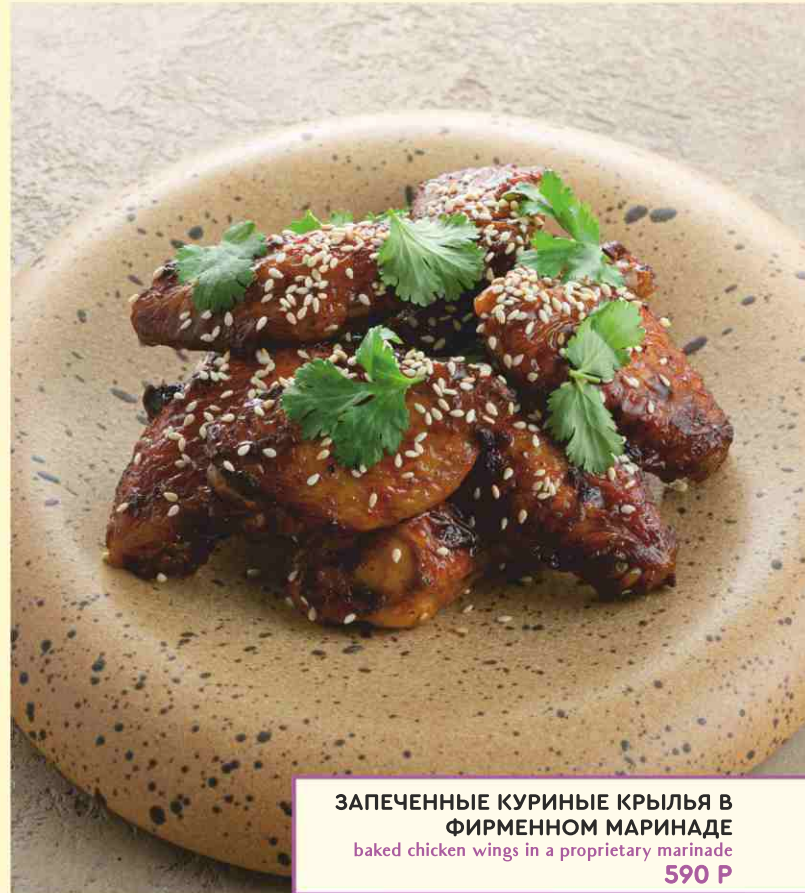


В данном разделе нашего авторского русского меню собраны идеальные закуски к крафтовому пиву, к лучшим образцам мирового пивоварения, а также к разнообразным позициям крепкого алкоголя, включая русский алкогольный напиток – водку. Слово «водка» в значении «спиртной напиток» появилось в русском языке примерно с XVI века.

This section of our chef's menu contains the perfect snacks for craft beer, the best examples of world brewing and different kinds of strong drinks including Russian alcoholic beverage - vodka. The word 'vodka' in the meaning of "alcoholic beverage" appeared in the Russian language from about the XVI century.



АССОРТИ БРУСКЕТТ С КОПЧЕНОЙ СЕЛЬДЬЮ И СО ШПРОТАМИ  
assorted bruschetta with smoked herring and sprats  
420 P



ЗАПЕЧЕННЫЕ КУРИНЫЕ КРЫЛЬЯ В ФИРМЕННОМ МАРИНАДЕ  
baked chicken wings in a proprietary marinade  
590 P

ДОМАШНЯЯ КВАШЕНАЯ КАПУСТА С БРУСНИКОЙ  
homemade sauerkraut with cowberry

240 P

РЖАНЫЕ ГРЕНКИ С СЫРНО-ЧЕСНОЧНЫМ СОУСОМ / С ПАРМЕЗАНОМ  
rye croutons with cheese and garlic sauce / with parmesan

320/390 P

КАРТОФЕЛЬ ФРИ С ТРЮФЕЛЬНЫМ МАЙОНЕЗОМ  
french fries with truffle mayonnaise

370 P

ХРУСТЯЩИЕ ПЕЛЬМЕШКИ  
crispy dumplings

390 P

ГРЕНКИ ИЗ СОЛОДОВОГО БАГЕТА С СОУСОМ ПЕСТО  
malt baguette croutons with pesto sauce

410 P

БРУСКЕТТЫ С КОПЧЕНОЙ СЕЛЬДЬЮ  
bruschetta with smoked herring

420 P

БРУСКЕТТЫ СО ШПРОТАМИ  
bruschetta with sprats

420 P

АССОРТИ БРУСКЕТТ С КОПЧЕНОЙ СЕЛЬДЬЮ И СО ШПРОТАМИ  
assorted bruschetta with smoked herring and sprats

420 P

ВЯЛЕНАЯ БАСТУРМА  
dried basturma

470 P

КОПЧЕНАЯ ОЛЕНИНА  
smoked venison

470 P

АССОРТИ СОЛЕНИЙ И МАРИНАДОВ  
assorted pickles and marinades

490 P

\*ТРИ ВИДА ДОМАШНЕГО САЛА  
three types of homemade lard

560 P

ЗАПЕЧЕННЫЕ КУРИНЫЕ КРЫЛЬЯ В ФИРМЕННОМ МАРИНАДЕ  
baked chicken wings in a proprietary marinade

590 P

ХРУСТЯЩАЯ КОРЮШКА С СОУСОМ ИЗ ЧЕСНОКА И ПЕЧЁНЫХ ПЕРЦЕВ  
crispy smelt with garlic and baked pepper sauce

690 P

ВИННАЯ ТАРЕЛКА  
wine plate (roast beef, goat cheese, truffle cheese, dried tomatoes, green olives)

940 P



560 P

— ТРИ ВИДА ДОМАШНЕГО САЛА —

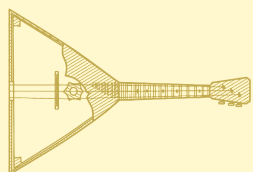
three types of homemade lard

ИСТОРИЯ БЛЮДА  
History of the dish

\*САЛО lard

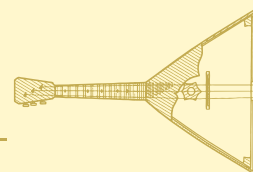
Сало – это необычное блюдо с итальянскими корнями. Сало не только обладает уникальным вкусом, но и имеет массу полезных свойств для организма. У этого продукта было немало поклонников в Европе еще тысячи лет назад и уже тогда он высоко ценился за питательность и необычный вкус. В нашем меню вы встретите три вида домашнего сала по нашему авторскому рецепту.

Lard is unusual dish with roots. Lard not only has a unique taste, but also has a lot of useful properties that work for organism. This product had many fans in Europe thousands of years ago and even then, it was highly appreciated for its nutritional value and unusual taste. In our menu you will find three types of homemade lard according to our author recipe.



# ЗАКУСКИ

*холодные и горячие*  
Cold and hot appetizers



Команда шеф-поваров во главе с концепт-шефом Big Family resto group создали необычные блюда, которые собраны в отдельный раздел нашего меню. Классические ингредиенты и продукты мы подготовили особым образом в авторской подаче, что создало необычные вкусовые сочетания, которые мы с удовольствием Вам представляем в данном разделе.

A team of chefs led by the concept chef of the Big Family resto group have created unusual dishes that are collected in a separate section of our menu. We have prepared classic ingredients and products in a special way in the author's presentation, which created unusual avor combinations, which we are pleased to present to you in this section.



**БЛИНЫ СО СЛИВОЧНЫМ СОУСОМ И КРАСНОЙ ИКРОЙ**  
pancakes with cream sauce and red caviar  
560 P



**СТУДЕНЬ ИЗ ГОВЯДИНЫ С СОУСОМ ИЗ СМЕТАНЫ И ГОРЧИЦЫ**  
jelly meat with sour cream and mustard sauce  
560 P



<b>ЗЕЛЕННЫЕ ОЛИВКИ В ПРЯНОМ МАСЛЕ С ЧИАБАТТОЙ</b> green olives in spicy oil with ciabatta	<b>460 P</b>
<b>ДРАНИКИ ИЗ КАБАЧКОВ СО СМЕТАНОЙ/ С ЛОСОСЕМ СЛАБОЙ СОЛИ И КРАСНОЙ ИКРОЙ</b> zucchini pancakes with sour cream / with low-salted salmon and red caviar	<b>480/790 P</b>
<b>ТОЛЧЕННЫЙ КАРТОФЕЛЬ С СЕЛЬДЬЮ И КРАСНОЙ ИКРОЙ</b> mashed potatoes with herring and red caviar	<b>480 P</b>
<b>ИКРА КОРЮШКИ С ТОСТАМИ</b> smelt caviar with toast	<b>490 P</b>
<b>СТУДЕНЬ ИЗ ГОВЯДИНЫ С СОУСОМ ИЗ СМЕТАНЫ И ГОРЧИЦЫ</b> jelly meat with sour cream and mustard sauce	<b>560 P</b>
<b>БЛИНЫ СО СЛИВОЧНЫМ СОУСОМ И КРАСНОЙ ИКРОЙ</b> pancakes with cream sauce and red caviar	<b>560 P</b>
<b>СОЛЕННЫЕ ГРУЗДИ С ЛУКОМ ШАЛОТ В АРОМАТНОМ МАСЛЕ СО СМЕТАНОЙ</b> salted milk mushrooms with shallots in fragrant oil with sour cream	<b>590 P</b>
<b>БРУСКЕТТЫ С КРАБОМ И КРАСНОЙ ИКРОЙ</b> bruschetta with crab and red caviar	<b>740 P</b>
<b>ТАРТАР ИЗ ГОВЯДИНЫ С ГРИБНЫМ СОУСОМ</b> beef tartare with mushroom sauce	<b>770 P</b>



2



1

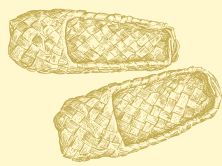


3

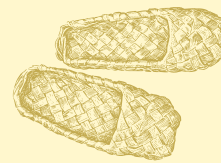
**1** 770 Р  
ТАРТАР ИЗ ГОВЯДИНЫ  
С ГРИБНЫМ СОУСОМ  
beef tartare with mushroom sauce

**2** 790 Р  
ДРАНИКИ ИЗ КАБАЧКОВ  
С ЛОСОСЕМ СЛАБОЙ СОЛИ  
И КРАСНОЙ ИКРОЙ  
zucchini pancakes with low-salted  
salmon and red caviar

**3** 460 Р  
ЗЕЛЕННЫЕ ОЛИВКИ В ПРЯНОМ  
МАСЛЕ С ЧИАБАТТОЙ  
green olives in spicy oil with ciabatta



# Салаты



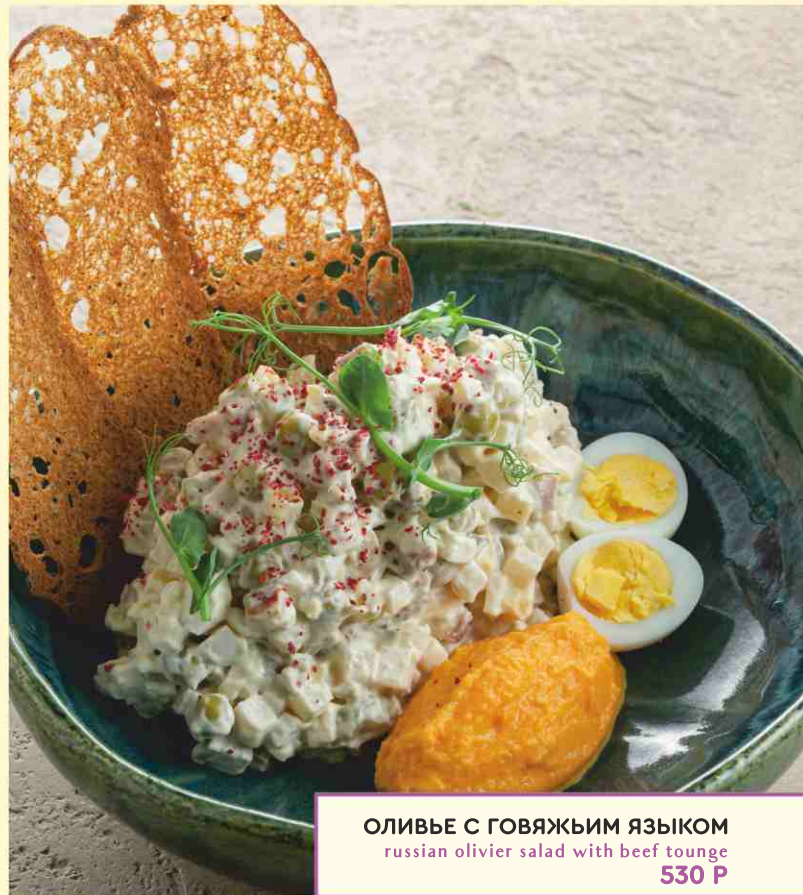
## Salads

В разделе салатов собраны наши смелые авторские интерпретации блюд традиционной русской кухни. Вы встретите привычные ингредиенты в самых необычных сочетаниях и новом видении нашей команды.

The salads section contains our bold author's interpretations of traditional Russian cuisine. The salads section contains chef's interpretations of traditional Russian cuisine. You will find familiar ingredients in the most unusual combinations and a new vision for them from our team.



**СЕЛЬДЬ ПОД ШУБОЙ  
С КРАСНОЙ ИКРОЙ**  
herring under a fur coat with red caviar  
490 P



**ОЛИВЬЕ С ГОВЯЖЬИМ ЯЗЫКОМ**  
russian olivier salad with beef tounge  
530 P

**\*СЕЛЬДЬ ПОД ШУБОЙ С КРАСНОЙ ИКРОЙ**  
herring under a fur coat with red caviar

490 P

**ТЕПЛЫЙ САЛАТ С КУРИНОЙ ПЕЧЕНЬЮ**  
warm salad with chicken liver

510 P

**ОЛИВЬЕ С ГОВЯЖЬИМ ЯЗЫКОМ**  
russian olivier salad with beef tongue

530 P

**САЛАТ С КУРИНЫМ БЕДРОМ И ШАМПИНЬОНАМИ ГРИЛЬ**  
salad with chicken thigh and grilled mushrooms

560 P

**ФЕРМЕРСКИЙ САЛАТ С ГОВЯЖЬИМ ЯЗЫКОМ И ГОРЧИЧНЫМ СОУСОМ**  
farmers salad with beef tongue and mustard sauce

640 P

**САЛАТ ИЗ СВЕЖИХ ОВОЩЕЙ С СЫРОМ БУРРАТА**  
salad of fresh vegetables with burrata cheese

660 P

### ИСТОРИЯ БЛЮДА History of the dish

**\*СЕЛЬДЬ ПОД ШУБОЙ** herring under a fur coat with red caviar

По легенде, сотруднику одного трактира в 1918 году пришла идея создания блюда "селёдка под шубой". Сельдь являлась символом пролетариата (широко распространённый, доступный и популярный в народе продукт), овощи (картофель, лук и морковь) олицетворяли крестьянство, а свекла представляла красное революционное знамя. Популярный холодный французский соус "майонез" являлся связующим звеном. Почему был выбран именно он, точно неизвестно. По одной из версий это был знак уважения к тем, кто совершил Великую буржуазную революцию, по другой – напоминание об Антанте.

According to legend, an employee of a tavern in 1918 came up with the idea of creating a dish "herring under a fur coat". Herring was a symbol of the proletariat (a widespread, affordable and popular product among the people), vegetables (potatoes, onions and carrots) personified the peasantry, and beets represented the red revolutionary banner. The popular French cold sauce mayonnaise was the connecting link. It is not known exactly why he was chosen. According to one version, it was a sign of respect for those who committed the Great Bourgeois Revolution, according to another - a reminder of the Entente.





640 P

1 **ФЕРМЕРСКИЙ САЛАТ С ГОВЯЖЬИМ  
ЯЗЫКОМ И ГОРЧИЧНЫМ СОУСОМ**  
farmer's salad with beef tongue and mustard sauce

560 P

2 **САЛАТ С КУРИНЫМ БЕДРОМ  
И ШАМПИньОНАМИ ГРИЛЬ**  
salad with chicken thigh and grilled mushrooms



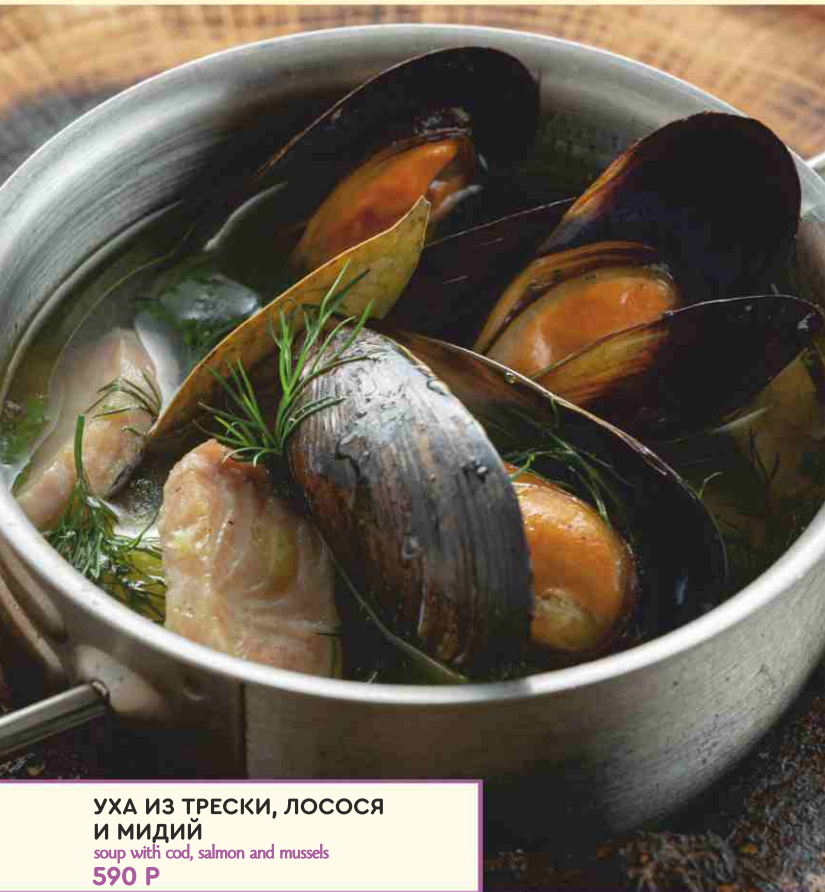
# Супы

## Soups

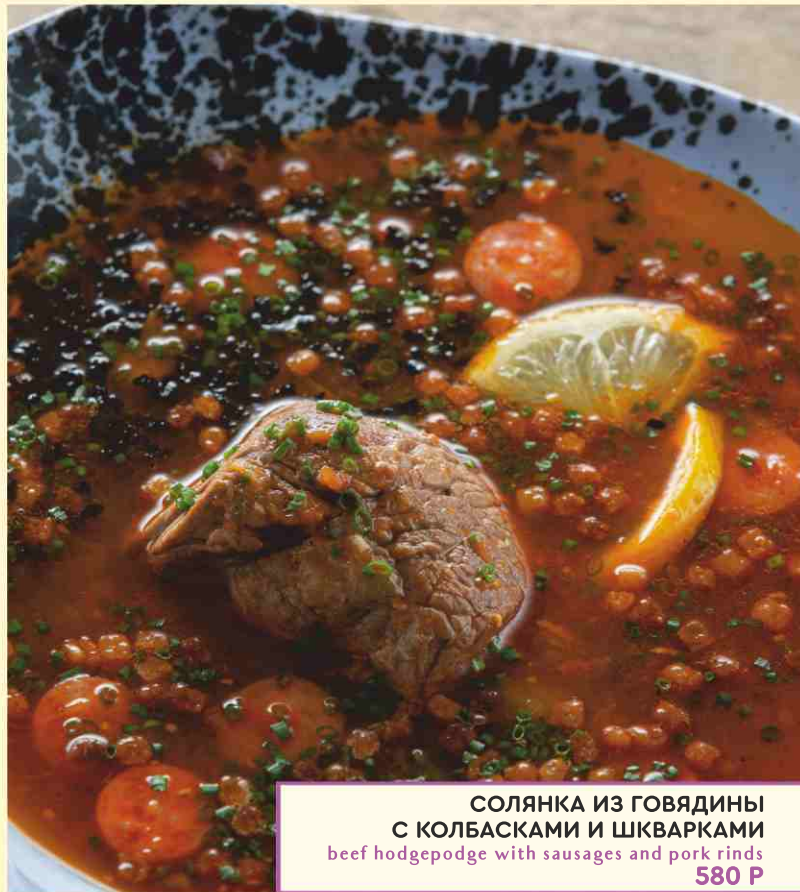


Суп – самое распространенное первое блюдо, которое нашло широкое отображение в живописи и литературе, а некоторые супы даже запечатлены историей. В русской кухне немало рецептов различных супов, которые мы представили в данном разделе в своём авторском исполнении. Рекомендуем пробовать за обедом или ужином, ведь наши супы хороши к любому приёму пищи.

Soup is the most common first course, which has found a wide display in painting and literature, and some soups are even captured by history. There are many recipes of various soups in Russian cuisine, which we have presented in this section in our chef's execution. We recommend trying it at lunch or dinner, because our soups are good for any meal.



**УХА ИЗ ТРЕСКИ, ЛОСОСЯ И МИДИЙ**  
soup with cod, salmon and mussels  
590 P



**СОЛЯНКА ИЗ ГОВЯДИНЫ С КОЛБАСКАМИ И ШКВАРКАМИ**  
beef hodgepodge with sausages and pork rinds  
580 P

**КРЕМ-СУП ИЗ ПОДОСИНОВИКОВ С ВЕШЕНКАМИ**  
cream soup of aspen mushrooms with oyster mushrooms

490 P

**"СКВОРЦОВСКИЕ" ЩИ ИЗ КРОШЕВА**  
"Skvortsovsky" cabbage soup with cabbage hash

520 P

**\*БОРЩ С ТОМЛЕННОЙ СВИНОЙ ГРУДИНКОЙ**  
(ПОДАЁТСЯ С ДВУМЯ ТОСТАМИ ЧИАБАТТЫ С САЛОМ И ЧЕСНОКОМ)  
borscht with stewed pork belly (served with two toasts of ciabatta with lard and garlic)

530 P

**СОЛЯНКА ИЗ ГОВЯДИНЫ С КОЛБАСКАМИ И ШКВАРКАМИ**  
beef hodgepodge with sausages and pork rinds

580 P

**УХА ИЗ ТРЕСКИ, ЛОСОСЯ И МИДИЙ**  
soup with cod, salmon and mussels

590 P

### \*БОРЩ borscht

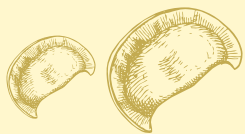
Борщ – один из крупнейших символов славянской кухни. За роль создателей этого супа борются почти десять государств. С исторической, да и бытовой точек зрения борщ – это разновидность щей, приготовленная с использованием кваш (квашеных овощей, кваса, кислых щей, цежи и т.п.), либо каких-либо других подкислителей (уксуса, лимонного сока, щавеля и пр.). В старину такие щи именовали борщевыми и варили без привычных нам свёклы, томатов и картофеля. До того времени, как появились свекольные борщевые щи, особое место в русской кухне занимали капустные борщи. В нашем меню вы встретите оригинальный, авторский рецепт борща, который отличается от русского рецепта, ведь он имеет украинские корни и безупречный, неповторимый вкус.

Borscht is one of the largest symbols of Slavic cuisine. Almost ten states are fighting for the role of the creators of this soup. From a historical and household point of view, borscht is a kind of cabbage soup prepared with the use of kvash (pickled vegetables, kvass, sour cabbage soup, etc.), or any other acidifiers (vinegar, lemon juice, sorrel etc.). In the old days, such soup was called borscht and cooked without the usual beets, tomatoes and potatoes. Until the time when beet soup appeared, cabbage soup occupied a special place in Russian cuisine. In our menu you will find an original chef's recipe for borscht, which differs from the Russian recipe, because it has Ukrainian roots and impeccable, unique taste.



— 530 P —

БОРЩ С ТОМЛЕННОЙ СВИНОЙ ГРУДИНКОЙ  
(ПОДАЁТСЯ С ДВУМЯ ТОСТАМИ ЧИАБАТТЫ С САЛОМ И ЧЕСНОКОМ)  
borscht with stewed pork belly  
(served with two toasts of ciabatta with lard and garlic)



# Лепим сами!

We make dumplings ourselves



Это уникальный раздел блюд нашего меню, который мы "лепим" для вас по оригинальной авторской рецептуре

This is a unique section of dishes on our menu, which we make for you according to the original chef's recipe.



**ВАРЕНИКИ С КАРТОФЕЛЕМ (ПОДАЮТСЯ С КЛАССИЧЕСКОЙ ПОДЖАРКОЙ ИЗ САЛА И ЛУКА)**  
dumplings with potatoes (served with classic fried bacon and onions)  
**530 P**



**ХАЧАПУРИ ПО-МЕГРЕЛЬСКИ**  
khachapuri in Megrelian  
**590 P**

**ХИНКАЛИ С ГОВЯДИНОЙ / С ГРИБАМИ И СЫРОМ (НА ВЫБОР)**  
khinkali with beef / with mushrooms and cheese (to choose, order from 3 pcs)

**1 ШТ/130 P**  
ЗАКАЗ ОТ 3-Х ШТ

**\*ДОМАШНИЕ ПЕЛЬМЕНИ ИЗ СОЧНОЙ СВИНИНЫ С ФЕРМЕРСКОЙ СМЕТАНОЙ**  
homemade juicy pork dumplings with farm sour cream

**490 P**

**ВАРЕНИКИ С ВИШНЕЙ**  
dumplings with cherries

**490 P**

**\*ВАРЕНИКИ С КАРТОФЕЛЕМ (ПОДАЮТСЯ С КЛАССИЧЕСКОЙ ПОДЖАРКОЙ ИЗ САЛА И ЛУКА)**  
dumplings with potatoes, served with classic fried bacon and onions

**530 P**

**ПЕЛЬМЕНИ С Телятиной**  
dumplings with veal

**540 P**

**ХАЧАПУРИ ПО-МЕГРЕЛЬСКИ**  
khachapuri in Megrelian

**590 P**

**ХАЧАПУРИ ПО-АДЖАРСКИ**  
khachapuri in Adjarian

**590 P**

**ПЕЛЬМЕНИ С ИКРОЙ КОРЮШКИ ПОД СЛИВОЧНЫМ СОУСОМ С КРАСНОЙ ИКРОЙ**  
dumplings with smelt caviar and cream sauce with red caviar

**670 P**

**ИСТОРИЯ БЛЮДА**  
History of the dish

Принято считать, что вареники являются частью традиционной украинской кухни, их уже даже славно готовила ещё гоголевская Софокла, но на самом деле это блюдо уходит корнями в турецкую кухню. Просто пельменеобразное блюдо турецкой кухни так пришлось по душе украинцам, что из "басурманских" дюш-вара оно постепенно превратилось в двара-ники, а уже затем в гордость украинской кухни, причём с характерными начинками: шкварками, цыбулей, бульбой, вишнями. В Иван да Марьяя рекомендуем вареники с картофелем и грибами, которые подаются с классической поджаркой из сала и лука.

**\*ВАРЕНИКИ** Dumplings (vareniki)

It is generally believed that dumplings are part of traditional Ukrainian cuisine, they have even been gloriously cooked by Gogol's Solokha, but in fact this dish has its roots in Turkish cuisine. It's just that the Ukrainians liked the dumpling-like dish of Turkish cuisine so much that it gradually turned from Basurman dumplings into dvara-niki, and only then into the pride of Ukrainian cuisine, and with characteristic fillings: pork rinds, tsybul, bulba, cherries. In Ivan da Marya we recommend dumplings with potatoes and mushrooms, served with classic fried bacon and onions.



490 P

### ДОМАШНИЕ ПЕЛЬМЕНИ ИЗ СОЧНОЙ СВИНИНЫ С ФЕРМЕРСКОЙ СМЕТАНОЙ

homemade juicy pork dumplings with farm sour cream



Существует довольно много историй, объясняющих происхождение мясных пельменей. Один из них связывает русские пельмени с монгольским нашествием, так как блюдо, по-видимому, близко к китайской кухне: долгая подготовка и кратковременная тепловая обработка, использование специй, многие из которых не распространены в России. Эта история подтверждается тем фактом, что китайская версия мясных клецок [уй-пао] является традиционной для части страны с сильно континентальным климатом. В этом отношении они идеально подходят для условий Восточной Сибири: сибирские морозы позволяют хранить их всю зиму, сохраняя все их вкусовые качества и питательную ценность, в то время как мясо, завернутое в тесто и смешанное со специями, менее привлекательно для диких животных, чем просто кусок мяса.

#### \*ПЕЛЬМЕНИ Dumplings

There are quite a few stories explaining the origin of meat dumplings. One of them connects Russian dumplings with the Mongol invasion, since the dish is apparently close to Chinese cuisine: long preparation and short-term heat treatment, the use of spices, many of which are not common in Russia. This story is confirmed by the fact that the Chinese version of meat dumplings [uy-pao] is traditional for a part of the country with a strongly continental climate. In this respect, they are ideal for the conditions of Eastern Siberia: Siberian frosts allow them to be stored all winter, preserving all their taste and nutritional value, while meat wrapped in dough and mixed with spices is less attractive to wild animals than just a piece of meat.



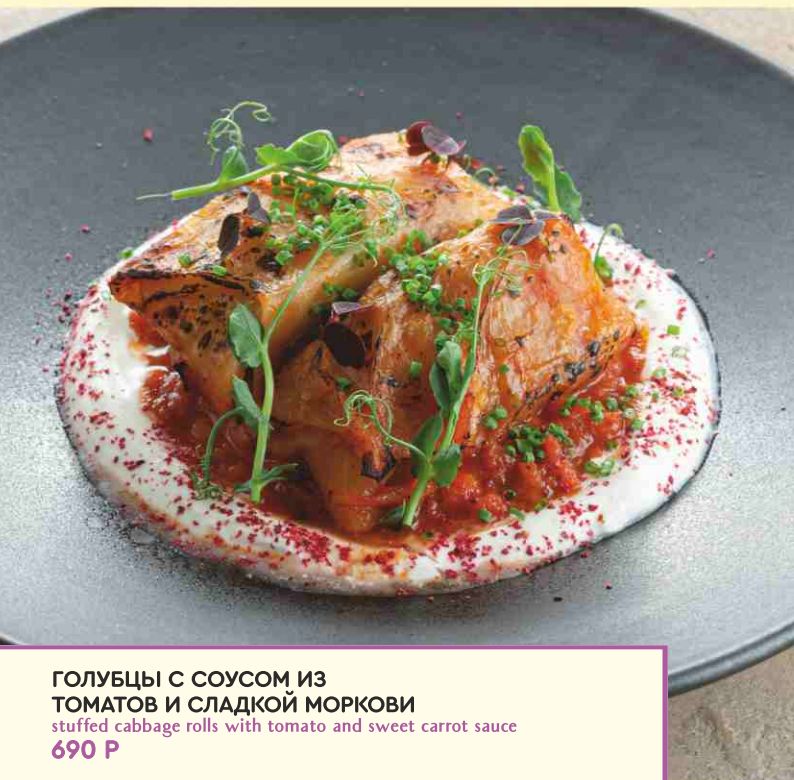
# Горячие блюда

## Main dishes



В данном разделе меню собраны горячие блюда в авторстве команды шеф-поваров во главе с концепт-шефом Big Family resto group. В данных блюдах мы постарались использовать только локальные фермерские продукты и современные технологии, максимально сохраняющие полезные свойства всех ингредиентов.

This section of the menu contains hot dishes authored by a team of chefs led by the concept chef of the Big Family resto group. We tried to use only local farm products and modern technologies that preserve the beneficial properties of all ingredients as much as possible.



**ГОЛУБЦЫ С СОУСОМ ИЗ ТОМАТОВ И СЛАДКОЙ МОРКОВИ**  
stuffed cabbage rolls with tomato and sweet carrot sauce  
**690 P**



**ХИНКАЛИ С ГОВЯДИНОЙ / С ГРИБАМИ И СЫРОМ НА ВЫБОР (ЗАКАЗ ОТ 3-Х ШТ)**  
khinkali with beef / with mushrooms and cheese  
**1 шт/130 P**



**ХИНКАЛИ С ГОВЯДИНОЙ** **1 шт/130 P**  
khinkali with beef (ЗАКАЗ ОТ 3-Х ШТ)

**\*ГОЛУБЦЫ С СОУСОМ ИЗ ТОМАТОВ И СЛАДКОЙ МОРКОВИ** **690 P**  
stuffed cabbage rolls with tomato and sweet carrot sauce

**ГОВЯДИНА ПО-СТРОГАНОВСКИ С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ** **980 P**  
stroganoff beef with mashed potatoes

**МЯСО РУЛЬКИ, ЗАПЕЧЕННОЕ В КВАСНОМ СУСЛЕ С ХРУСТЯЩЕЙ ГРЕЧЕЙ** **990 P**  
knuckle meat baked in leavened wort, with crispy buckwheat

**СТЕЙК СКЕРТ С ПЕЧЕНОЙ КАПУСТОЙ В ТРЮФЕЛЬНОМ СОУСЕ** **1390 P**  
steak skirt with baked cabbage in truffle sauce

**СТЕЙК СТРИПЛОЙН С СОУСОМ ДЕМИГЛАС И КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ С ХРУСТЯЩИМ ЛУКОМ** **2190 P**  
striploin steak with demiglas sauce and mashed potatoes with crispy onions



**ФИЛЕ БЕДРА ФЕРМЕРСКОГО ЦЫПЛЕНКА** **740 P**  
С РИЗОТТО ИЗ КАРТОФЕЛЯ И КОРНЯ СЕЛЬДЕРЕЯ  
farm chicken thigh fillet with potato and celery root risotto

**УТИНАЯ НОЖКА КОНФИ С ПЮРЕ И ПЬЯНОЙ ВИШНЕЙ** **890 P**  
duck leg confit with mashed potatoes and drunk cherries



**ЖИВЫЕ МИДИИ В СЛИВОЧНО-ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ С ХРЕНОМ S/L** **690/1950 P**  
live mussels in creamy garlic sauce with horseradish

**КЛАССИЧЕСКАЯ ЖАРЕНАЯ КОРЮШКА С СОУСОМ ИЗ СМЕТАНЫ И ХРЕНА** **790 P**  
classic fried smelt with sour cream and horseradish sauce

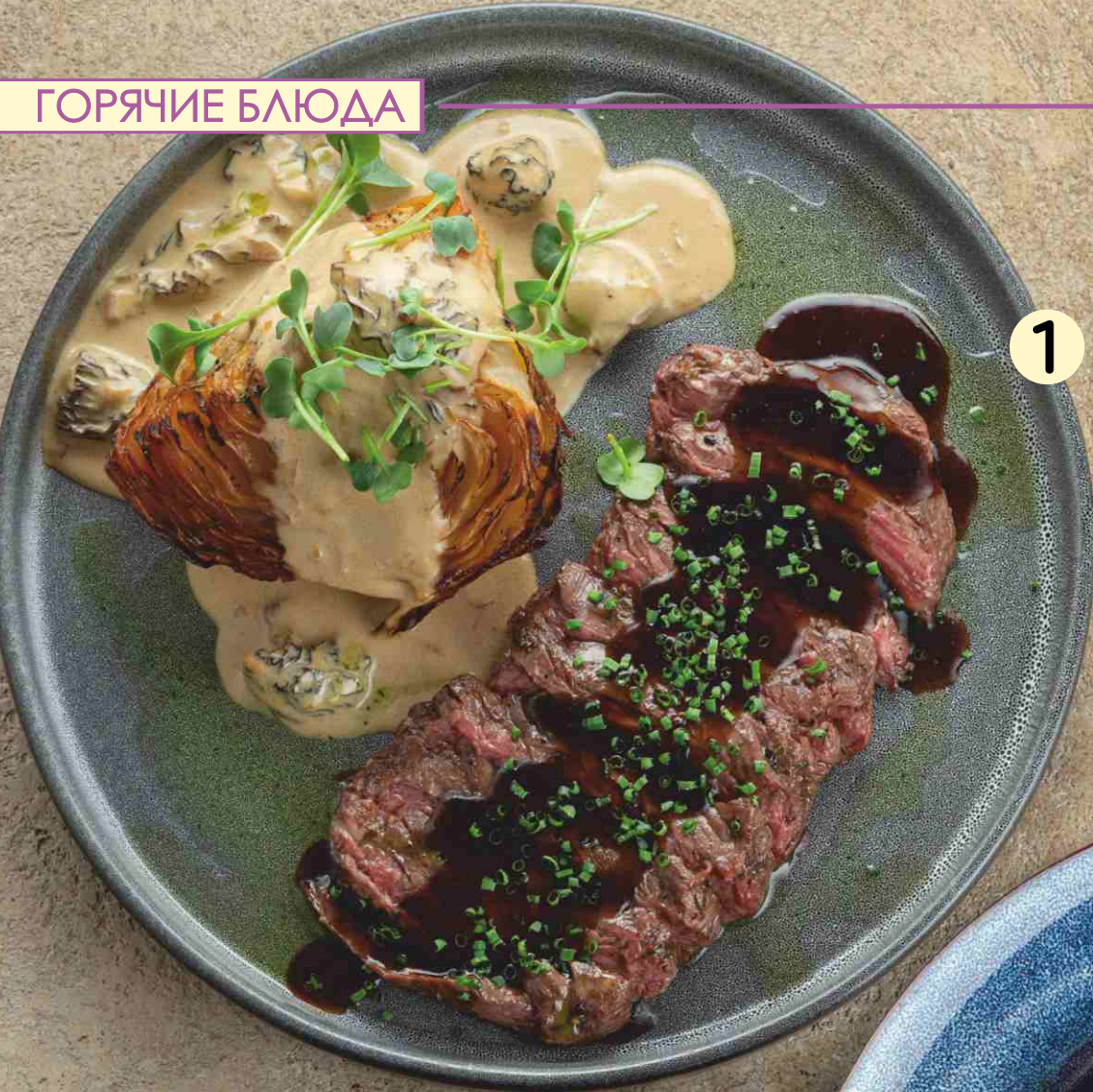
**ТРЕСКА В СЛИВОЧНОМ СОУСЕ УНАГИ** **860 P**  
cod in unagi cream sauce

**ЗАПЕЧЁНЫЙ ЛОСОСЬ С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ И ЛУКОВЫМ СОУСОМ** **1290 P**  
baked salmon with mashed potatoes and onion sauce



**ХИНКАЛИ С ГРИБАМИ И СЫРОМ** **1 шт/130 P**  
khinkali with mushrooms and cheese (ЗАКАЗ ОТ 3-Х ШТ)

**ПЕЧЕНАЯ КАПУСТА В ТРЮФЕЛЬНОМ СОУСЕ** **520 P**  
baked cabbage in truffle sauce



1

2



3



**1** 1390 P  
СТЕЙК СКЕРТ С ПЕЧЕНОЙ КАПУСТОЙ  
В ТРЮФЕЛЬНОМ СОУСЕ  
steak skirt with baked cabbage in truffle sauce

**2** 860 P  
ТРЕСКА В СЛИВОЧНОМ  
СОУСЕ УНАГИ  
cod in unagi cream sauce

**3** 690/1950 P  
ЖИВЫЕ МИДИИ  
В СЛИВОЧНО-ЧЕСНОЧНОМ  
СОУСЕ С ХРЕНОМ S/L  
live mussels in creamy garlic sauce  
with horseradish



# Бургеры

Burgers



Все бургеры подаются с картофелем фри и соленым огурцом

All burgers are served with French fries and pickled cucumber



**БУРГЕР С ХРУСТЯЩЕЙ КУРИЦЕЙ**

burger with crispy chicken

740 P

**БУРГЕР С БРИСКЕТОМ**

burger with brisket

790 P

**БУРГЕР С КОТЛЕТКОЙ ИЗ МРАМОРНОЙ ГОВЯДИНЫ  
И СУЛУГУНИ/С ДВОЙНОЙ КОТЛЕТКОЙ**

burger with marbled beef and suluguni / burger with double marbled beef

790 P/990 P



# Гарниры

Garnishes



Рекомендуем наши гарниры не только к основным блюдам, но и к салатам, закускам, супам и в качестве самостоятельного блюда.

We recommend our side dishes not only to the main dishes, but also to salads, appetizers, soups and as an independent dish.



**ХЛЕБНАЯ КОРЗИНА S/L**

bread basket S/L

190/290 P

**ДОМАШНЯЯ КВАШЕНАЯ КАПУСТА С БРУСНИКОЙ**

homemade sauerkraut with cowberry

240 P

**КАРТОФЕЛЬНОЕ ПЮРЕ**

potatoes puree

250 P

**ХРУСТЯЩАЯ ГРЕЧА С ЖАРЕННЫМ ЛУКОМ**

crispy buckwheat with fried onions

260 P

**ПЕЧЕНАЯ КАПУСТА  
В ТРЮФЕЛЬНОМ СОУСЕ**

baked cabbage in truffle sauce

320 P

**КАРТОФЕЛЬ ФРИ С ТРЮФЕЛЬНЫМ МАЙОНЕЗОМ**

french fries with truffle mayonnaise

370 P

**ОВОЩИ ГРИЛЬ**

grilled vegetables

390 P





## ИСТОРИЯ БЛЮДА

History of the dish

### \*БУРГЕРЫ Burgers

Есть бессмертная классика, которая также представлена в нашем меню в авторской вариации - это вкуснейшие бургеры/ 27 июля 1990 года американский гастроном Луи Лессинг положил традиционный немецкий бифштекс между двумя круглыми булочками, добавил туда соус и листик салата и продал свой первый гамбургер в родном городе Нью-Хейвене. Однако на отцовство блюда, претендуют многие. Термин «бургер» также может применяться к мясной котлете как таковой, особенно в Великобритании, где термин «котлета» используется редко, или этот термин может даже относиться просто к говяжьему фаршу. В СССР освоили и развернули производство оборудования для массового изготовления котлет и продажи бургеров уже в 1936 году. Бургер сегодня - это значимая часть гастрономической культуры всего мира. В "Иван да Марья" мы готовим 3 уникальных бургера. Наши повара используют свежие продукты и уникальные рецепты для создания неповторимого вкуса.

There is an immortal classic, which is also presented in our menu in the author's variation - these are delicious burgers. On July 27, 1990, the American deli Louis Lessing put a traditional German steak between two round buns, added sauce and a lettuce leaf there and sold his first hamburger in his hometown of New Haven. However, many people claim to be the father of the dish. The term "burger" can also be applied to a meat patty as such, especially in the UK, where the term "patty" is rarely used, or this term may even refer simply to ground beef. In the USSR, they mastered and launched the production of equipment for the mass production of cutlets and the sale of burgers already in 1936. Burger today is a significant part of the gastronomic culture of the whole world. In "Ivan da Marya" we prepare 3 unique burgers. Our chefs use fresh products and unique recipes to create a unique taste.



# Десерты

Desserts



Сладость – всегда в радость. Оригинальные рецепты русской кухни и смелые сочетания не оставят равнодушным ни одного сладкоежку. Наши десерты неповторимы и уникальны. Рекомендуем убедиться в этом.

Sweetness is always a joy. Original recipes of Russian cuisine and bold combinations will not leave anyone indifferent to a sweet tooth. Our desserts are unique. We recommend making sure of this.

**ДОМАШНЕЕ МОРОЖЕНОЕ**  
homemade ice cream

170 P

**ПУДИНГ ИЗ ДОМАШНЕГО ЙОГУРТА С ЧЕРНИКОЙ И ТЁРТЫМ ШОКОЛАДОМ**  
homemade yogurt pudding with blueberries and grated chocolate

350 P

**НАПОЛЕОН С МАЛИНОВО-МЯТНЫМ СОУСОМ**  
napoleon with raspberry-mint sauce

360 P

**БЛИНЫ С КРЕМОМ ИЗ ВАРЕННОЙ СГУЩЕНКИ И ПЬЯНОЙ ВИШНЕЙ**  
pancakes with boiled condensed milk cream and drunk cherries

390 P

**КРЕМ ИЗ ВАРЕННОЙ СГУЩЕНКИ С ТУЛЬСКИМ ПРЯНИКОМ И ЧЕРНИЧНЫМ МОРОЖЕНЫМ**  
cream of boiled condensed milk with Tula gingerbread and blueberry ice cream

390 P

**ТВОРОЖНАЯ ЗАПЕКАНКА «ЧИЗКЕЙК»**  
cheesecake Curd casserole

420 P

**\*ВОЗДУШНЫЕ СЫРНИКИ С БРУСНИЧНЫМ ВАРЕНЬЕМ**  
delicate cottage cheese pancakes with cowberry jam

470 P

**СЫРНЫЙ КРЕМ С СОЛЕНОЙ КАРАМЕЛЬЮ И "ОРЕШКАМИ"**  
cheese cream with salted caramel and "nuts"

490 P

**ВАРЕНИКИ С ВИШНЕЙ**  
dumplings with cherries

490 P

## \*СЫРНИКИ Cheese pancakes

ИСТОРИЯ БЛЮДА  
History of the dish

Когда Пётр I завез в Россию картофель и другие различные продукты, среди них был сыр. Только заморский сыр сильно отличался от местного, он был похож на современный сыр. Поэтому люди которые изготавливали сыры обоих видов, переименовали наш вариант сыра в «творог». Исследователи утверждают, что слово «творог» произошло от слово «творить», то есть с этим сыром, действительно, много чего творили в отличие от твёрдого сыра. Сырники — классическое блюдо славянской кухни. На территории современной карты это Украина и Белоруссия. Готовили сырники еще в XVI веке, а возможно, и раньше, просто называли иначе. Делали из молодого сыра, отсюда и название. На Руси не было разделения на понятия сыр и творог, а сгустки молочного белка творогом и сейчас называют только в России, в остальном же мире этот продукт считается молодым сыром. Наши знаменитые сырники панируются и обжариваются до хрустящей корочки, подаются с соусом из брусничного варенья со сметаной.

When Peter the Great brought potatoes and other various products to Russia, cheese was among them. Only the overseas cheese was very different from the local one, it was similar to modern cheese. Therefore, people who made cheeses of both types renamed our version of cheese into "cottage cheese". Researchers claim that the word "cottage cheese" comes from the word "create", that is, a lot of things were really done with this cheese, unlike hard cheese. Syrniki (cheese pancakes) - is a classic dish of Slavic cuisine. On the territory of the modern map, these are Ukraine and Belarus. Cheesecakes were prepared back in the XVI century, and perhaps even earlier, they were simply called differently. They were made from young cheese, hence the name. In Russia there was no division into the concepts of cheese and cottage cheese, and clumps of milk protein are still called cottage cheese only in Russia, in the rest of the world this product is considered a young cheese. Our famous cheese pancakes are breaded and fried to a crisp, served with lingonberry jam sauce with sour cream.



**ВОЗДУШНЫЕ СЫРНИКИ С БРУСНИЧНЫМ ВАРЕНЬЕМ**  
delicate cottage cheese pancakes with cowberry jam  
470 P

1



2



3



490 P

1 СЫРНЫЙ КРЕМ С СОЛЕНОЙ  
КАРАМЕЛЬЮ И "ОРЕШКАМИ"  
cheese cream with salted caramel  
and "nuts"

350 P

2 ПУДИНГ ИЗ ДОМАШНЕГО  
ЙОГУРТА С ЧЕРНИКОЙ И  
ТЁРТЫМ ШОКОЛАДОМ  
homemade yogurt pudding  
with blueberries and grated chocolate

390 P

3 КРЕМ ИЗ ВАРЕННОЙ СГУЩЕНКИ С ТУЛЬСКИМ  
ПРЯНИКОМ И ЧЕРНИЧНЫМ МОРОЖЕНЫМ  
cream of boiled condensed milk with  
Tula gingerbread and blueberry ice cream

# Холодные напитки

## Cold drinks

**СВЕЖЕВЫЖАТЫЕ СОКИ** ..... 200 МЛ • 370 ₹

Апельсиновый, морковный, яблочный, грушевый, мандариновый, грейпфрутовый

Fresh juice: orange, carrot, apple, pear, tangerine, grapefruit

**БЕРЕЗОВЫЙ СОК Birch juice** ..... 200 МЛ • 170 ₹

**ДОМАШНИЙ МОРС «ЧЕРНАЯ СМОРОДИНА»** ..... 200 МЛ • 190 ₹

Homemade drink of black currant

**ВОДА АРТЕЗИАНСКАЯ «GREAT RIVER» ГАЗ/НЕГАЗ** ..... 450 МЛ • 280 ₹

Artesian water "Great River" sparkling/still

**СОК В АССОРТИМЕНТЕ «Я»** ..... 200 МЛ • 230 ₹

Апельсиновый сок, грейпфрутовый сок, яблочный сок, ананасовый сок, вишневый сок, персиковый сок, томатный сок

Juice "Я"

Orange juice, grapefruit juice, apple juice, pineapple juice, cherry juice, peach juice, tomato juice

**КВАС «ПСКОВСКИЙ» ЖИВОЙ** ..... 500 МЛ • 290 ₹

Kvas pskovskii

**КРАФТОВЫЙ ЛИМОНАД «ВИШНЕВАЯ КЛЮКВА»** ..... 250 МЛ • 310 ₹

Craft lemonade "Cherry cranberries"

**КРАФТОВЫЙ ЛИМОНАД «ЯБЛОЧНЫЙ ПИРОГ»** ..... 250 МЛ • 310 ₹

Craft lemonade "Apple pie"

**КРАФТОВЫЙ ЛИМОНАД «МЯТНАЯ СМОРОДИНА»** ..... 250 МЛ • 310 ₹

Craft lemonade "Mint currant"

**КРАФТОВЫЙ ЛИМОНАД «КОКОСОВО-КЛЮКВЕННЫЙ С МЯТОЙ»** ..... 250 МЛ • 310 ₹

Craft lemonade "Coconut-cranberry with mint"

**КОЛА Cola** ..... 330 МЛ • 290 ₹

**ЭВЕРВЕС ТОНИК Evervess** ..... 250 МЛ • 330 ₹

**ЭВЕРВЕСС ЛИМОН-ЛАЙМ** ..... 250 МЛ • 330 ₹

Evervess Sparkling Lemon-Lime

**ЭВЕРВЕСС КОЛА** ..... 250 МЛ • 330 ₹

Evervess Cola

### НАПИТКИ С ДОБАВЛЕННОЙ ПОЛЬЗОЙ

Drinks with added benefits B fine

**ИММУНИТЕТ** ..... 0,5 Л • 190 ₹

Immunity

**ЭНЕРГИЯ** ..... 0,5 Л • 190 ₹

Energy

**КРАСОТА** ..... 0,5 Л • 190 ₹

Beauty

Функциональные напитки B fine - обогащены витаминами и различными натуральными добавками, положительно влияющими на здоровье человека.

B fine functional drinks are enriched with vitamins and various natural supplements that have a positive effect on human health.

## Безалкогольные коктейли

non alcohol cocktails

**МОЛОЧНЫЕ КОКТЕЙЛИ** ..... 250 МЛ • 390 ₹

Milk shake

Ванильный / клубничный / шоколадный (на выбор)  
Vanilla / strawberry / chocolate (to choose)

**ВИШНЕВЫЙ ТВИСТ** ..... 300 МЛ • 380 ₹

Cherry Twist

Лимонад Вишневая Клюква, грейпфрут, клюква, мята  
Lemonade Cherry Cranberry, grapefruit, cranberry, mint

**ЯГОДНЫЙ ВЗРЫВ** ..... 240 МЛ • 380 ₹

Explosion of berries

Лимонад Мятная смородина, черная смородина, мята  
Lemonade Mint Currant, black currant, mint

**ЯБЛОЧНЫЙ ДРАЙВ** ..... 260 МЛ • 380 ₹

Apple Drive

Лимонад Яблочный пирог, яблоки, корица  
Lemonade Apple Pie, apples, cinnamon

**КОКОСОВЫЙ РАЙ** ..... 220 МЛ • 380 ₹

Coconut Paradise

Лимонад Кокосово-клюквенный с мятой, мята  
Coconut Cranberry with Mint, mint

**МОХИТО Б/А** ..... 200 МЛ • 420 ₹

Mojito n/a

Березовый сок, сахарный сироп, лайм, мята  
Birch juice, sugar syrup, lime, mint

## Горячие напитки

hot drinks

**ЧАЙ В АССОРТИМЕНТЕ** ..... 450 МЛ • 390 ₹

Tea in assortment

**СВЯЗАННЫЙ ЧАЙ** ..... 450 МЛ • 490 ₹

Чай, который в процессе заваривания распускается в уникальную цветочную композицию

Bound Tea

Tea that dissolves into a unique flower arrangement during the brewing process

**ЧАЙ ПРЯНАЯ СМОРОДИНА** ..... 450 МЛ • 490 ₹

Чай черный, черная смородина, мята, вишневый сок, корица, клубничное пюре

Tea spicy currant: black tea, blackcurrant, mint, cherry juice, cinnamon, strawberry puree

**ЧАЙ АСТРА МАРИН** ..... 450 МЛ • 490 ₹

Смесь зеленого и синего чаев, мяты, тимьяна, корицы, лайма, лимона, апельсина

Astra Marine

Blend of green and blue tea, mint, thyme, cinnamon, lime, lemon, orange

**ЧАЙ ОБЛЕПИХОВЫЙ** ..... 450 МЛ • 490 ₹

Чай зеленый, облепиха, грейпфрут, сок апельсиновый, сок грейпфрутовый, сахарный сироп

Sea buckthorn tea

Green tea, sea buckthorn, grapefruit, orange juice, grapefruit juice, sugar syrup

**ЭСПРЕССО Espresso** ..... 30 МЛ • 240 ₹

**АМЕРИКАНО Americano** ..... 100 МЛ • 240 ₹

**КАПУЧИНО Cappuccino** ..... 160 МЛ • 280 ₹

**ЛАТТЕ Latte** ..... 200 МЛ • 300 ₹

**СЛИВКИ/МОЛОКО Cream/Milk** ..... 40 МЛ • 60 ₹

**РАСТИТЕЛЬНОЕ МОЛОКО** ..... 40 МЛ • 60 ₹

Vegetable milk



250 МЛ • 310 ₺

КРАФТОВЫЕ ЛИМОНАДЫ

Вишневая клюква, Яблочный пирог, Мятная смородина, Кокосово-клюквенный с мятой

Craft lemonades: Cherry cranberries, Apple pie, Mint currant, Coconut-cranberry with mint

## ПИВНОЙ БУТИК

ДОМАШНИЕ НАСТОЙКИ  
СОБСТВЕННОГО ПРИГОТОВЛЕНИЯ

	40 МЛ
<b>ХРЕНОВУХА</b> .....	260 P
Hrenovuha	
<b>НАСТОЙКА ОБЛЕПИХОВАЯ</b> .....	260 P
Sea buckthorn tincture	
<b>НАСТОЙКА КЛУБНИЧНАЯ</b> .....	260 P
Strawberry tincture	
<b>МАНДАРИНЧЕЛЛО</b> .....	260 P
Mandarincello	
<b>МАЛИНА-МЯТА</b> .....	260 P
Raspberry-mint tincture	
<b>НАСТОЙКА КЛЮКВЕННАЯ</b> .....	260 P
Cranberry tincture	
<b>СЕТ ИЗ 4-Х НАСТОЕК</b> .....	890 P
Set of 4 tinctures	

## РАЗЛИВНОЕ ПИВО

draft beer

## СВЕТЛЫЕ ЛАГЕРЫ | LIGHT LAGERS

0,3 л | 0,5 л

**ИВАН ДА МАРЬЯ СВЕТЛОЕ**..... 220/340 P  
**IVAN DA MARIA**  
 п.л./алк. 12%/4,5%  
 Светлый нефильтранный лагер / Light unfiltered lager

**ГРЕЙТ РИВЕР ЛАГЕР**..... 270/370 P  
**GREAT RIVER LAGER**  
 п.л./алк. 12%/4,5%  
 Светлый фильтрованный лагер / Light filtered lager

**ШПАТЕН / SPATEN**..... 380/490 P  
 п.л./алк. 11,7%/5,2%  
 Сбалансированный классический светлый лагер / Balanced classic light lager

## СВЕТЛЫЕ ЭЛИ | LIGHT ALES

0,3 л | 0,5 л

**ИПА / IPA**..... 290/390 P  
 п.л./алк. 15%/5,8%  
 Индийский пэйл эль с выразительной горечью и хмелевым ароматом / IPA with expressive bitterness and hop aroma

**КОНИКС БЕЛЬДЖИАН БЛОНД /**..... 360/460 P  
**KONIX BELGIAN BLONDE**  
 п.л./алк. 15,7%/6,1%  
 Золотой эль умеренной крепости с выразительным вкусом / Golden ale with an expressive taste

## ПШЕНИЧНОЕ ПИВО | WHEAT BEER

0,3 л | 0,5 л

**БЛАНШ ДЕ ЛЮТИН**..... 290/390 P  
**BLANCHE DE LUTIN**  
 п.л./алк. 12%/4,5%  
 Пшеничный эль, сваренный в бельгийском стиле, с добавлением цедры апельсина и кориандра / Wheat ale in the Belgian style, with the addition of orange peel and coriander

**ВАЙСМУЛЛЕР ХЕФЕВАЙСБИР /**..... 390/510 P  
**WEISSMULLER® HEFEWEISSBIER**  
 п.л./алк. 13,8%/5,2%  
 Светлый пшеничный эль с плотным вкусом и выразительным ароматом / Light wheat ale with a dense taste and expressive aroma

## ТЕМНЫЕ ЛАГЕРЫ | HALF-DARK LAGER

0,3 л | 0,5 л

**ИВАН ДА МАРЬЯ ТЕМНОЕ**..... 220/340 P  
**IVAN DA MARIA**  
 п.л./алк. 16%/5,8%  
 Темный фильтрованный лагер / Dark filtered lager

## ФРУКТОВЫЕ СОПТА | FRUIT BEER

0,3 л | 0,5 л

**КРИК ДЕ ЛЮТИН / KRIEK DE LUTIN**..... 290/390 P  
 п.л./алк. 15%/4%  
 Вишневый эль, сваренный с добавлением особого сорта вишни  
 Cherry ale brewed with the addition of a special cherry variety

**БУН КРИК / BOON KRIEK**..... 420/540 P  
 п.л./алк. 14%/4%  
 Вишневый ламбик, обладающий кисло-сладким вкусом  
 Cherry lambic with a sweet and sour taste

**КАСТИЛ РУЖ / KASTEEL ROUGE**..... 0,3 л 490 P  
 п.л./алк. 17,8%/17%  
 Темно-рубиновый вишневый эль / Dark-ruby cherry ale

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОПТА | SPECIAL BEER

0,3 л | 0,5 л

**БЛЭК ШИП СТАУТ**..... 310/420 P  
**BLACK SHEEP IMPERIAL RUSSIAN STOUT**  
 п.л./алк. 10%/4%  
 Стаут со сложным ароматом и богатым вкусом  
 A stout with a complex aroma and rich taste

**БУРГУНЬ ДЕ ФЛАНДР**..... 430/570 P  
**BOURGOGNE DES FLANDERS**  
 п.л./алк. 14%/5%  
 Коричневый эль с выдержкой в бочках из-под портвейна  
 Brown ale aged in port wine casks

**ДЕГУСТАЦИОННЫЙ НАБОР №1** 4X0,1Л  
 Tasting set №1 390 P

**ДЕГУСТАЦИОННЫЙ НАБОР №2** 4X0,1Л  
 Tasting set №2 390 P



# РОССИЙСКИЕ СОРТА ПИВА *Russian beer*

Лагеры - тип пива, при изготовлении которого используется низовое брожение с последующей ферментацией при низкой температуре / A type of beer, in the manufacture of which low fermentation is used followed by fermentation at low temperature

## ЛАГЕРЫ LAGERS

**OG** 12,5%  
**ABV** 4,9%  
**↓** 0,5 л.

**ДЖОУС ЛАГЕР**  
**JAWS LAGER**

Оригинальный крафтовый лагер с мягкой цедровой горечью американских хмелей  
*Original craft lager with soft zest bitterness of American hops*

**490 Р**



**OG** 12%  
**ABV** 4,5%  
**↓** 0,5 л.

**РАН ФОРРЕСТ ЛАГЕР**  
**RUN, FORREST!**

Нефильтрованный, непастеризованный охмеленный лагер  
*Unfiltered, unpasteurized hopped lager*

**430 Р**



**OG** 13%  
**ABV** 5%  
**↓** 0,5 л.

**ЧУДСКОЕ СВЕТЛОЕ**  
**CHUDSKOE LIGHT**

Премиальный лагер с ароматом хмеля, хлеба и легкой терпкостью во вкусе  
*Premium lager with the aroma of hops, bread and light astringency in taste*

**310 Р**



## ЭЛИ ALES

Традиционный английский вид пива, который производится верховым брожением  
*Traditional English type of beer that is produced by top fermentation*

**OG** 16,5%  
**ABV** 7,3%  
**↓** 0,75 л.

**ДОКТОР ФАУСТ**  
**DOCTOR FAUST**

Нефильтрованный эль в бельгийском стиле  
*Unfiltered Belgian-style ale*

**690 Р**



**OG** 14%  
**ABV** 5,5%  
**↓** 0,5 л.

**АПА КРЕЙЗИ МУС**  
**APA CRAZY MOOSE**

Золотисто-янтарный эль с умеренно-хмелевым ароматом и гармоничным вкусом нотами мяты  
*Golden-amber ale with a moderate hop aroma of citrus, and mint notes*

**470 Р**



## СВЕТЛОЕ *light beer*

*Ivan & Maria*  
**ПИВНОЙ БУТИК**  
*beer boutique*

## ИПА IPA

ИПА (IPA, Индийский пейл-эль) – это крепкий сильно охмеленный светлый эль, который традиционно варят из английского солода, хмеля и дрожжей. IPA is a strong, heavily hopped light ale, which is traditionally brewed from english malt, hops and yeast.

**OG** 15%  
**ABV** 5,8%  
**↓** 0,5 л.

**ИПА | IPA**

Индийский Пейл Эль имеет умеренную крепость и выразительный хмелевой аромат и горечь  
*Indian Pale Ale with expressive hop aroma and bitterness*

**430 Р**



**OG** 15,5%  
**ABV** 5,5%  
**↓** 0,45 л.

**ПАЗЗЛ ИПА**  
**PUZZLE IPA**

ИПА из серии Single Hop, обладает хвойно-цитрусовым ароматом и гармоничным вкусом / Single Hop series IPA, with coniferous-citrus aroma and a harmonious taste

**430 Р**



**OG** 14,5%  
**ABV** 6,5%  
**↓** 0,5 л.

**ДЖАС & ДЖУС**  
**JAZZ & JUICE**

Фруктовый ИПА с добавлением сока красного грейпфрута  
*Fruit IPA with red grapefruit juice*

**490 Р**



**OG** 16%  
**ABV** 6%  
**↓** 0,5 л.

**ГРЕЙТ РИВЕР ИПА**  
**GREAT RIVER IPA**

ИПА с нотами тропических фруктов и цитрусов во вкусе  
*IPA with notes of tropical fruits and citrus in the taste*

**340 Р**



**OG** 16%  
**ABV** 7%  
**↓** 0,5 л.

**ДЖОУС АТОМНАЯ ПРАЧЕЧНАЯ**  
**JAWS NUCLEAR LAUNDRY**

Янтарный эль в стиле ИПА с яркими тропическими и хвойными нюансами в аромате и атомной горечью во вкусе  
*Amber ale in the IPA style with bright tropical and coniferous nuances in the aroma and atomic bitterness in the taste*

**490 Р**



**OG** 18,5%  
**ABV** 8%  
**↓** 0,5 л.

**БАКУНИН ФИБОНАЧЧИ**  
**BAKUNIN FIBONACCI**

Для задачи хмеля использована последовательность чисел Фибоначчи  
*A sequence of numbers is used for the hop problem Fibonacci*

**510 Р**



**OG** 16%  
**ABV** 6,2%  
**↓** 0,5 л.

**БРЮЛОК ЛЕШИЙ**  
**BREWLOK LESHY**

Классический, умеренно сухой ИПА  
*Classic, moderately dry IPA*

**510 Р**



**OG** 17%  
**ABV** 7%  
**↓** 0,5 л.

**НЕВЕРМОНТ МЕЙДЖИК ДАСТ**  
**NEVERMONT MAGIC DUST**

ИПА легкий, освежающий, с фруктовыми нотами  
*IPA, light, refreshing, with fruity notes*

**540 Р**



**OG** 16%  
**ABV** 5%  
**↓** 0,45 л.

**ДВОЙНОЙ ИНДИЙСКИЙ ПЭЙЛ ЭЛЬ**  
**DOUBLE INDIA PALE ALE**

Насыщенный ИПА с оттенками солодовой сладости и сбалансированной хмелевой горечью  
*Rich IPA with hints of malt sweetness and balanced hop bitterness*

**370 Р**



## ПШЕНИЧНОЕ WHEAT BEER

Пиво характеризуется добавкой к ячменному солоду пшеничного солода или пшеницы при изготовлении пивного сусла  
*Beer with an addition to barley malt of wheat malt or wheat in the manufacture of beer wort*

**OG** 12%  
**ABV** 4%  
**↓** 0,45 л.

**ПШЕНО ВАРКА**  
**VARKA PSHENO**

Светло-золотистый эль, сваренный в баварском стиле  
*Light golden ale, brewed in the Bavarian style*

**390 Р**



**OG** 12%  
**ABV** 4,5%  
**↓** 0,5 л.

**БЛАНШ МА ШЕРИ**  
**BLANCHE MA CHERIE**

Золотистый эль в бельгийском стиле с добавлением кориандра и цедры апельсина  
*Belgian-style golden ale with coriander and orange zest*

**430 Р**



**OG** 12,5%  
**ABV** 4,5%  
**↓** 0,5 л.

**ХЕФЕВАЙЦЕН БАНАН**  
**HEFEWEIZEN BANANA**

Золотистый пшеничный эль, сваренный с добавлением бананового пюре  
*Golden wheat ale with banana puree*

**430 Р**



**OG** 17,5%  
**ABV** 6,9%  
**↓** 0,375 л.

**ТРОЙНОЙ ПШЕНИЧНЫЙ ЭЛЬ**  
**TRIPLE WHEAT ALE**

Светлый пшеничный эль тройного брожения в бельгийском стиле  
*Belgian style triple light wheat ale*

**450 Р**



**OG** 12%  
**ABV** 4,5%  
**↓** 0,75 л.

**БЛАНШ ДЕ ЛЮТИН**  
**BLANCHE DE LUTIN**

Бельгийский светлый пшеничный эль, сваренный с добавлением апельсиновой цедры и кориандра  
*Belgian light wheat ale, brewed with the addition of orange zest and coriander*

**690 Р**



*Ivan & Maria*  
**ПИВНОЙ БУТИК**  
*beer boutique*



# ТЕМНОЕ *dark beer*

Тёмный лагер – пиво низового брожения, характерно тёмно-коричневым цветом, выраженной карамельной или солодовой сладостью и лёгким хлебным ароматом / *Dark lager is a beer of low fermentation, characterized by a dark brown color, pronounced caramel or malt sweetness and a light bread aroma*

## ЛАГЕРЫ | LAGERS

OG  
16%  
ABV  
5%  
↓  
0,5 л.



### ГРЕЙТ РИВЕР СТАУТ GREAT RIVER STOUT

Стаут в традиционном британском стиле с добавлением жженого солода и овсяных хлопьев  
*Stout in the traditional British style with the addition of burnt malt and oat flakes*

340 Р

OG  
13%  
ABV  
5%  
↓  
0,5 л.



### ЧУДСКОЕ ЯНТАРНОЕ CHUDSKOE AMBER

Премиальный венский лагер с тонким ароматом тоста, цветочного хмеля, с янтарным и плотным телом / *Premium Viennese lager with a subtle aroma of toast*

310 Р

OG  
13%  
ABV  
5%  
↓  
0,5 л.



### ЧУДСКОЕ ТЕМНОЕ CHUDSKOE DARK

Тёмный лагер с ярким ароматом жаренного зерна, нотами карамели и глубоким вкусом / *Dark lager with a bright aroma of roasted grain, caramel notes and a deep taste*

310 Р

Традиционный английский вид пива, который производится верховым брожением  
*Traditional English type of beer that is produced by top fermentation*

## ЭЛИ | ALES

OG  
21%  
ABV  
7,9%  
↓  
0,5 л.



### ЗАВТРАК ПАПУАСА BREAKFAST OF THE PAPUAS

Стаут с добавлением обжаренной кокосовой стружки, холодного заваренного кофе и ванили  
*Dessert stout with roasted coconut chips, cold brewed coffee and vanilla*

430 Р

OG  
22%  
ABV  
6,9%  
↓  
0,5 л.



### МАТЬ ТЕРЕЗА MOTHER T.

Стаут с выраженными нюансами шоколада, легкой сладостью и тонкими нотами ванили / *Stout with nuances of chocolate, light sweetness and subtle notes of vanilla*

430 Р

OG  
17%  
ABV  
8%  
↓  
0,375 л.



### СИНЯЯ БОРОДА ДЮББЕЛЬ BLUEBEARD DUBBEL

Тёмный эль (Дюббель) в бельгийском стиле  
*Belgian style dark ale (dubbel)*

450 Р

OG  
17%  
ABV  
7%  
↓  
0,45 л.

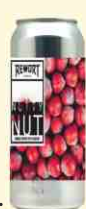


### АЙС КРИМ ПОРТЕР ICE CREAM PORTER

Уникальный портер с нежным вкусом с оттенками сливочного пломбира  
*A unique porter with a taste of ice cream*

440 Р

OG  
19,8%  
ABV  
6,9%  
↓  
0,5 л.



### НАТТИ НАТ NUTTY NUT

Очень ореховый портер  
*Very nutty porter*

420 Р

OG  
32%  
ABV  
12,5%  
↓  
0,375 л.



### РУССКИЙ ИМПЕРСКИЙ СТАУТ RUSSIAN IMPERIAL STOUT

Имперский стаут, выдержанный не менее 6 месяцев на пропитанной виски дубово-буковой щепе  
*Imperial stout, aged at least 6 months on whiskey-soaked oak-beech wood chips*

510 Р

## ГОЗЕ | GUEUZE

Кислый эль, который варится с добавлением соли и кориандра  
*Sour ale, which is brewed with the addition of salt and coriander*

OG  
16,5%  
ABV  
6,5%  
↓  
0,5 л.



### ПОЛ ЭЛСДАК PAUL ELSDUCK

Томатный гоце, во вкусе которого ярко выражены томаты, сладкая паприка, укроп и нотки жареного чеснока  
*Tomato gose that tastes pronounced tomatoes, sweet paprika, dill and roasted notes garlic*

530 Р

OG  
15%  
ABV  
5%  
↓  
0,5 л.



### ГУД ВАЙБС MAGIC MESS GOOD VIBES

Легкий, освежающий слегка сладковатый гоце с приятным послевкусием фруктов.  
*Light, refreshing slightly sweet gose with a pleasant aftertaste of fruit.*

530 Р

## СПЕЦИАЛИТЕТЫ | SPECIAL BEER

Данное пиво невозможно отнести к общепринятым категориям из-за его уникальности и неповторимости  
*This beer cannot be attributed to the generally accepted categories because of its uniqueness*

OG  
12%  
ABV  
3%  
↓  
0,33 л.



### МИЧЕЛАДА MICHELADA

Легендарный южноамериканский коктейль на основе светлого лагера, томатного сока и специй / *Legendary South American cocktail based on light lager, tomato juice and spices*

480 Р

OG  
15%  
ABV  
5,5%  
↓  
0,5 л.



### ЛОВ МИ LOVE ME

Яркие ноты фруктов в идеальном балансе с легкой кислинкой / *Bright notes of fruit in perfect balance with a slight sourness*

490 Р

OG  
15%  
ABV  
5,5%  
↓  
0,5 л.



### КОНИКС МИЛКШЕЙК МАНГО KONIX MILK SHAKE MANGO

Milkshake IPA с лактозой и пюре манго / *Milkshake IPA with lactose and mango puree*

510 Р



# ФРУКТОВОЕ

*fruit beer*

OG 19%  
ABV 6%  
0,33 л.



**МАНДАРИН ЭЛЬ**  
**MANDARINE ALE**  
Мандариновый эль  
*Mandarine ale*  
**360 Р**

OG 19%  
ABV 6%  
0,33 л.



**КАССИС ЭЛЬ**  
**CASSIS ALE**  
Черносмородиновый эль  
*Blackcurrant ale*  
**360 Р**

OG 19%  
ABV 6%  
0,33 л.



**АНАНАС ЭЛЬ**  
**PINEAPPLE ALE**  
Ананасовый эль  
*Pineapple ale*  
**360 Р**

OG 19%  
ABV 6%  
0,33 л.



**МЕЛОН ЭЛЬ**  
**MELON ALE**  
Дынный эль  
*Melon ale*  
**360 Р**

OG 13%  
ABV 5%  
0,5 л.



**КОНИКС**  
**МА ШЕРИ ФРАМБУА**  
**KONIX MA SHERE**  
**FRAMBOISE**  
Легкое крафтовое фруктовое пиво с соком малины  
*Light craft fruit beer with raspberry juice*  
**430 Р**

OG 18%  
ABV 7%  
0,44 л.



**ЧЕРРИ ЭЛЬ**  
**СИТИ ОФ САНСЕТС**  
**CHERRY ALE**  
**CITY OF SUNSETS**  
Вишневый эль с деликатной сладостью, которая уступает место живой ягодной кислинке  
*Cherry ale with a delicate sweetness that gives way to a lively berry sourness.*  
**540 Р**

OG 16%  
ABV 6,3%  
0,375 л.



**ЧЕХОВ**  
**ШЕКНОВ**  
Вишневый эль  
*Cherry ale*  
**490 Р**

## МЕДОВУХА | MEAD

Алкольный напиток, изготавливаемый на основе меда  
An alcoholic drink made on the basis of honey

ABV 6%  
0,5 л.



**МЕДОВУХА ЧЕРНАЯ**  
**СМОРОДИНА**  
**MEAD BLACK CURRANT**  
Сладкая медовуха с добавлением сока черной смородины  
*Sweet mead with the addition of black currant juice*  
**490 Р**

ABV 4,7%  
0,5 л.



**ЧЕРНОПЛОДНАЯ**  
**МЕДОВУХА «ГНЕВ ЭГИРА»**  
**BLACK-FRUITED MEAD**  
Медовуха с броским, ярким, страстным и неповторимым вкусом ягод черноплодки. Медовое послевкусие сглаживает яркий ягодный букет / Mead with a catchy, bright, passionate and unique taste of black berries  
**490 Р**

*Ivan & Maria*

**ПИВНОЙ БУТИК**  
*beer boutique*



# ЗАМОРСКИЕ СОРТА ПИВА

*Imported beer*

Более шестидесяти «пивных шедевров» из Бельгии, Великобритании, Германии, Австрии и других стран Вы можете найти в этом разделе. Мы выбрали для Вас оригинальный ассортимент, который постоянно обновляется и никого не оставит равнодушным, потому что каждый сорт обладает определенными вкусовыми особенностями. Наши официанты с удовольствием помогут Вам выбрать тот сорт, который непременно придется Вам по вкусу.

## СПЕЦИАЛЬНОЕ ПИВО SPECIAL BEER

**OG**  
14%

**ABV**  
5%

**i**  
0,33 л.



**БУРГУНЬ  
ДЕ ФЛАНДР  
BOURGOGNE  
DES FLANDRES**  
Бельгия/Belgium  
Коричневый эль с добавлением ламбика  
*Brown ale with lambic added*

**690 Р**

**OG**  
12%

**ABV**  
3,9%

**i**  
0,5 л.



**КЛОСТЕРБРОЙ  
«ЧЕРНЫЙ МОНАХ»  
KLOSTER-BRAU  
«SCHWARZER ABT»**  
Германия/Germany  
Черное пиво, сваренное по рецептуре 500-летней давности, созданной монахами  
*Black beer brewed according to a 500-year-old recipe created by monks*

**890 Р**

**OG**  
14%

**ABV**  
6%

**i**  
0,33 л.



**РОДЕНБАХ ГРАНД КРЮ  
RODENBACH GRAND CRU**  
Бельгия/Belgium  
Бордовый эль, смешанный с ламбиком, выдержанный затем в дубовых бочках  
*Burgundy ale mixed with lambic, aged in oak barrels*

**560 Р**

**OG**  
18,5%

**ABV**  
8,2%

**i**  
0,5 л.



**ШНАЙДЕР  
ВАЙС ТАП 5  
SCHNEIDER  
WEISSE TAP 5**  
Германия/Germany  
Сильно охмеленный, пшеничный двойной бок  
*Hopped wheat double beer*

**590 Р**

**OG**  
25,5%

**ABV**  
12%

**i**  
0,33 л.



**ШНАЙДЕР  
АВЕНТИНУС АЙСБОК  
SCHNEIDER AVENTINUS  
EISBOCK**  
Германия/Germany  
Непастеризованное пиво с мощным ароматом и похожим на вино вкусом  
*Unpasteurized beer with a powerful aroma and wine-like taste*

**790 Р**

**OG**  
32%

**ABV**  
14%

**i**  
0,33 л.



**САМИКЛАУС  
SAMICHLAUS**  
Австрия/Austria  
Полутемный лагер, самый крепкий в мире, занесен в книгу рекордов Гиннеса  
*Semi-dark lager, the strongest in the world*

**890 Р**

**OG**  
14%

**ABV**  
5,1%

**i**  
0,5 л.



**ШЛЕНКЕРЛА  
РАУХБИР МЕРЦЕН  
SCHLENKERLA  
RAUCHBIER MARZEN**  
Германия/Germany  
Копченый на буке темный лагер  
*Dark lager smoked on a beech tree*

**890 Р**

*Ivan & Maria*

**ПИВНОЙ БУТИК**  
*beer boutique*

## СВЕТЛОЕ LIGHT BEER

**OG**  
14,5%

**ABV**  
5,5%

**i**  
0,33 л.



**ВИТТЕ ТРАПИСТ  
WITTE TRAPIST**  
Голландия/Holland  
Единственный пшеничный светлый эль, сваренный монахами-траппистами  
*Wheat light ale, brewed by trappist monks*

**590 Р**

**OG**  
11,6%

**ABV**  
5,1%

**i**  
0,5 л.



**ВАЙНШТЕФАН  
ОРИДЖИНАЛ  
WEIHENSTEPHANER  
ORIGINAL**  
Германия/Germany  
Светлый немецкий лагер  
*Light german lager*

**510 Р**

**OG**  
11,4%

**ABV**  
4,9%

**i**  
0,5 л.



**АЙНСИДЛЕР ПИЛСНЕР  
EINSIEDLER PILSENER**  
Германия/Germany  
Сбалансированный немецкий пилснер с утонченным и мягким вкусом  
*Balanced german pilsner with a refined and mild taste*

**490 Р**

OG 11,7%  
ABV 5,1%  
0,5 л.



**ХОФБРОЙ  
ОРИДЖИНАЛ  
HOFBRAU  
ORIGINAL**  
Германия/Germany  
Светлый  
фильтрованный лагер  
Light filtered lager  
**790 Р**

OG 12,5%  
ABV 5,2%  
0,5 л.



**АЙНЗИДЛЕР  
ВАЙСБИР  
EINSIEDLER WEISSBIER**  
Германия/Germany  
Освежающий  
немецкий эль  
Refreshing  
german ale  
**490 Р**

OG 13,8%  
ABV 6,2%  
0,5 л.



**ШНАЙДЕР  
ГРЮНЕС ТАП 4  
SCHNEIDER  
WEISSE, TAP 4**  
Германия/Germany  
Светлое  
пшеничное пиво  
Light wheat beer  
**590 Р**

OG 16,2%  
ABV 8,5%  
0,33 л.



**ДЕЛИРИУМ  
ТРЕМЕНС  
DELIRIUM  
TREMENS**  
Бельгия/Belgium  
Светлый эль  
Light ale  
**670 Р**

OG 12%  
ABV 6,6%  
0,33 л.



**ЛЕФФЕ БЛОНД  
LEFFE BLONDE**  
Бельгия/Belgium  
Светлый эль  
Light ale  
**460 Р**

OG 21,5%  
ABV 9,5%  
0,33 л.



**ВЕСТМАЛЛЕ  
ТРИПЛ  
WESTMALLE  
TRAPPIST TRIPEL**  
Бельгия/Belgium  
Светлый эль  
тройного брожения  
Triple-fermented light ale  
**590 Р**

OG 14,5%  
ABV 6,2%  
0,33 л.



**ТРИПОРТЕР  
ИЗ РАЯ  
TRIPORTEUR  
FROM HEAVEN**  
Бельгия/Belgium  
Светлый эль  
Light ale  
**590 Р**

OG 16,5%  
ABV 8%  
0,33 л.



**ШИМЕ ТРИПЛ  
SHIMAY TRIPLE**  
Бельгия/Belgium  
Светлый эль  
тройного брожения  
Triple-fermented  
light ale  
**890 Р**

OG 14,5%  
ABV 6,5%  
0,33 л.



**ЛА ТРАППЕ БЛОНД  
LA TRAPPE BLOND**  
Голландия/Holland  
Траппистское пиво  
с богатым фруктовым  
ароматом  
Trappist beer with a rich  
fruity aroma  
**590 Р**

## ПОЛУТЕМНОЕ HALF-DARK BEER

OG 12%  
ABV 4,7%  
0,5 л.



**ФУЛЛЕРС  
ЛОНДОН ПРАЙД  
FULLER'S LONDON  
PRIDE**  
Англия/England  
Английский эль  
English ale  
**690 Р**

OG 11,8%  
ABV 4,3%  
0,5 л.



**СВ. ПИТЕРС  
РЭД ЭЛЬ  
ST. PETER'S  
RUBY RED ALE**  
Англия/England  
Богатый эль  
рубиново-красного  
цвета  
Ruby-red ale  
**590 Р**

OG 15,5%  
ABV 7%  
0,33 л.



**ШИМЕ РЭД  
SHIMAY RED**  
Бельгия/Belgium  
Медно-красный эль  
Copper-red ale  
**790 Р**

## ТЕМНОЕ DARK BEER

OG 12,3%  
ABV 4,9%  
0,5 л.



**МЮНХОВ  
ШВАРЦБИР  
MONCHSHOF  
SCHWARZBIER**  
Германия/Germany  
Темный  
немецкий лагер  
Dark german lager  
**790 Р**

OG 11,5%  
ABV 4,7%  
0,5 л.



**ЛЕВ ПРЕМИУМ  
ДАРК  
LEV PREMIUM  
DARK**  
Чехия/Czech  
Чешский темный  
лагер  
Czech Dark lager  
**440 Р**

OG 15,6%  
ABV 6,5%  
0,33 л.



**ЛЕФФЕ БРЮН  
LEFFE BRUNE**  
Бельгия/Belgium  
Аббатское пиво с полным  
сладковатым вкусом  
Abbey beer with a full  
sweet taste  
**460 Р**

OG 18,8%  
ABV 7,1%  
0,5 л.



**КЛОСТЕРБРОЙ  
«МУЖСКАЯ ГОРДОСТЬ»  
KLOSTER-BRAU  
«MÄNNERSTOLZ»**  
Германия/Germany  
Темный лагер  
Dark lager  
**790 Р**

OG 14,5%  
ABV 10,2%  
0,33 л.



**ТРИПОРТЕР  
ПОЛНОЛУНИЕ 12  
TRIPORTEUR  
FULL MOON 12**  
Бельгия/Belgium  
Тёмный  
нефильтрованный эль  
Dark unfiltered ale  
**640 Р**

OG 22%  
ABV 11%  
0,33 л.



**КАСТИЛ БАРИСТА  
KASTEEL BARISTA  
CHOCOLATE QUAD**  
Бельгия/Belgium  
Крепкий темный  
кофейный эль  
Strong dark coffee ale  
**690 Р**

OG 18,6%  
ABV 9%  
0,33 л.



**ШИМЕ БЛЮ  
SHIMAY BLUE**  
Бельгия/Belgium  
Темный  
выдержанный эль  
Dark aged stout  
**790 Р**

OG 11,7%  
ABV 5%  
0,5 л.



**АЙНЗИДЛЕР  
ШВАРЦБИР  
EINSIEDLER  
SCHWARZBIER**  
Германия/Germany  
Темный лагер  
в стиле Шварцбир  
Dark lager brewed in  
the style of Schwarzbir  
**490 Р**

OG 14%  
ABV 6,5%  
0,5 л.



**СВ. ПИТЕРС КРИМ СТАУТ  
ST. PETERS CREAM STOUT**  
Англия/England  
Темный фильтрованный  
английский эль  
Dark filtered english ale  
**590 Р**

OG  
18,4%  
ABV  
9,2%  
i  
0,33 л.



**РОШФОР 8  
ROSHEFORT 8**  
Бельгия/Belgium  
Тёмный эль  
Dark ale  
**690 Р**

OG  
21,8%  
ABV  
11,3%  
i  
0,33 л.



**РОШФОР 10  
ROSHEFORT 10**  
Бельгия/Belgium  
Тёмный эль  
Dark ale  
**760 Р**

Ivan & Maria  
**ПИВНОЙ БУТИК**  
beer boutique

**ФРУКТОВОЕ FRUIT BEER**

OG  
12%  
ABV  
4%  
i  
0,33 л.



**ТИММЕРМАНС  
ПЕШ  
TIMMERMANS  
PÊCHE LAMBICUS**  
Бельгия/Belgium  
Персиковый ламбик  
Peach lambic  
**790 Р**

OG  
11,4%  
ABV  
4,7%  
i  
0,33 л.



**ДИНГСЛЕБЕНЕР  
«ОБЛЕПИХА»  
DINGSLEBENER  
SANDDORN-WEIZEN**  
Германия/Germany  
Пшеничный эль  
со вкусом облепихи  
Wheat ale with  
sea buckthorn flavor  
**590 Р**

OG  
12,6%  
ABV  
4,5%  
i  
0,25 л.



**МОРТ СЮБИТЕ КРИК  
MORT SUBITE  
KRIEK LAMBIC**  
Бельгия/Belgium  
Вишневый ламбик  
Cherry lambic  
**590 Р**

OG  
12%  
ABV  
3,5%  
i  
0,25 л.



**ШАПО БАНАНОВЫЙ  
ЛАМБИК  
SHAPEAU  
BANANA LAMBIC**  
Бельгия/Belgium  
Банановый ламбик  
Banana Lambic  
**540 Р**

OG  
12%  
ABV  
3,5%  
i  
0,25 л.



**ШАПО АБРИКОСОВЫЙ  
ЛАМБИК  
SHAPEAU  
APRICOT LAMBIC**  
Бельгия/Belgium  
Абрикосовый ламбик  
Apricot lambic  
**540 Р**

OG  
12%  
ABV  
4%  
i  
0,33 л.



**ТИММЕРМАНС  
КРИК  
TIMMERMANS  
KRIEK**  
Бельгия/Belgium  
Вишневый ламбик  
Cherry Lambic  
**790 Р**

OG  
12%  
ABV  
4%  
i  
0,33 л.



**ТИММЕРМАНС  
СТРОУБЕРРИ  
TIMMERMANS  
STRAWBERRY**  
Бельгия/Belgium  
Клубничный ламбик  
Strawberry lambic  
**790 Р**

OG  
14%  
ABV  
3,6%  
i  
0,33 л.



**МОНГОЗО КОКОС  
MONGOZO COCONUT**  
Бельгия/Belgium  
Светлый эль с добавлением  
молока кокоса  
Light ale with  
coconut milk  
**590 Р**

OG  
17,8%  
ABV  
8%  
i  
0,33 л.



**КАСТИЛ РУЖ/  
KASTEEL  
ROUGE**  
Бельгия/Belgium  
Темно-рубиновый  
вишневый эль  
Dark ruby cherry ale  
**720 Р**

OG  
14%  
ABV  
5%  
i  
0,375 л.



**БАХУС ФРАМБУА  
VACCHUS  
FRAMBOISE**  
Бельгия/Belgium  
Малиновый эль,  
выдержанный на  
винных дрожжах  
Raspberry ale  
aged on wine yeast  
**890 Р**

OG  
18%  
ABV  
5,8%  
i  
0,375 л.



**БАХУС КРИК  
VACCHUS KRIEK**  
Бельгия/Belgium  
Темно-рубиновый эль,  
выдержанный  
на винных дрожжах  
Dark ruby ale, aged  
on wine yeast  
**890 Р**

**БЕЗАЛКОГОЛЬНОЕ NON-ALCOHOLIC**

ABV  
0,5%  
i  
0,33 л.



**ГОРЬКОВСКАЯ ИПА  
GORKOVSKAYA IPA  
NON ALCOHOLIC**  
Россия/Russia  
Светлое безалкогольное  
нефильтрованное  
крафтовое пиво  
Light non-alcoholic  
unfiltered craft beer  
**350 Р**

OG  
11,6%  
ABV  
0%  
i  
0,5 л.



**КУЛЬМБАХЕР ЭДЕЛЬХЕРБ  
KULMBACHER EDELHERB  
ALKOHOLFREI**  
Германия/Germany  
Безалкогольное пиво  
с насыщенным вкусом  
Non-alcoholic beer  
with a rich taste  
**470 Р**

OG  
12,7%  
ABV  
0,14%  
i  
0,5 л.



**ШНАЙДЕР ВАЙС  
ТАП 3 БЕЗАЛКОГОЛЬНОЕ  
SCHNEIDER WEISSE TAP 3  
MEIN ALKOHOLFREIES**  
Германия/Germany  
Безалкогольное пиво  
с мягким вкусом  
Non-alcoholic beer  
with a mild taste  
**490 Р**

OG  
11,2%  
ABV  
0,5%  
i  
0,5 л.



**СВ. ПИТЕРС ГОЛД  
ST. PETER'S GOLD**  
Англия/England  
Светлый  
безалкогольный эль  
Light non-alcoholic ale  
**520 Р**

# ВИНА

# Wine

## ИГРИСТЫЕ ВИНА | SPARKLING WINE

750 мл

ГАНЧА ПРОСЕККО ДРАЙ - ИТАЛИЯ, СУХОЕ.....490/2900 P  
*Gancia Prosecco Dry - Italy, dry* 11,5%  
Вкус вина свежий, приятный, чуть сладковатый, очень мягкий и прекрасно сбалансированный

ГАНЧА ПРОСЕККО БРЮТ - ИТАЛИЯ, СУХОЕ 200 мл.....890 P  
*Gancia Prosecco Brut DOC - Italy, dry* 11,5%  
Вкус вина свежий, мягкий и прекрасно сбалансированный, с фруктовым послевкусием хорошей длины. Обладает интенсивным и стойким ароматом с оттенками золотого яблока и цветов акации

ШАТО ТАМАНЬ ЭРИТАЖ - РОССИЯ, П/СЛ.....1800 P  
*Chateau Tamagne Heritage - Russia, semi-sweet* 12,5%  
Обладает прекрасно сбалансированным нежным вкусом со свежим и чистым послевкусием

МЕДУЗА БРЮТ - ИСПАНИЯ, БРЮТ.....2800 P  
*Medusa Brut - Spain, brut* 11%  
Сбалансированное вино с соблазнительным фруктово-цветочным вкусом, тонкой кислотностью и освежающим послевкусием.

ГАНЧА АСТИ - ИТАЛИЯ, СЛАДКОЕ.....3100 P  
*Gancia Asti DOCG - Italy, sweet* 7,5%  
Вино имеет яркий, отлично сбалансированный, в меру сладкий, приятно освежающий вкус с характерными фруктовыми нотками. Восхитительный букет вина наполнен ароматами экзотических фруктов, меда и шалфея

КАВА НУВИАНА РОСАДО - ИСПАНИЯ, РОЗОВОЕ, СУХОЕ...3500 P  
*Cava Nuviana Rosado - Spain, rose, dry* 12%  
Вкус вина фруктовый, с легкими танинами и свежим послевкусием. Свежий аромат вина наполнен тонами малины, красной смородины и цитрусовых фруктов

ТЕТ ДЕ ШЕВАЛЬ БЛАН ДЕ БЛАН - РОССИЯ, СУХОЕ.....3700 P  
*Tete De Cheval Blanc de Blancs - Russia, dry* 12%  
Обладает свежим, гармоничным вкусом с кремовой текстурой, нотами спелой груши, миндаля и сладкой выпечки, а также освежающими цитрусовыми нюансами в элегантном послевкусии

## ВИНА ПО БОКАЛАМ

BY THE GLASS

### БЕЛЫЕ | WHITE WINE

125 мл | 750 мл

ПИНО ГРИДЖИО ЧИЕЛО - ИТАЛИЯ, П/СУХ.....490 / 2900 P  
*Cielo Pinot Grigio - Italy, semi-dry* 12%  
Вкус раскрывается утонченной кислотностью, гармонично сочетающейся с цитрусовой свежестью и мягким фруктовым послевкусием.

### РИСЛИНГ ЦИММЕРМАНН

ГРАЕФФ&МЮЛЛЕР - ГЕРМАНИЯ, СУХ.....540 / 3200 P  
*Riesling Zimmermann-Graeff & Muller - Germany, dry* 13,5%

Вино отличается питким, освежающим, гармоничным вкусом с нотами персика и белых цветов, яркой кислотностью с послевкусием средней длины

### СОВИНЫОН БЛАН ПАДДЛ КРИК -

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ, П/СУХ.....590 / 3500 P  
*Paddle Creek Sauvignon Blanc - New Zeland, semi-dry* 12,5%  
Легкое, с прекрасно сбалансированной кислотностью и ярким фруктовым послевкусием.

### РОЗОВЫЕ | ROSE WINE

125 мл | 750 мл

ФРЕСКЕЛЛО РОЗАТО - ИТАЛИЯ, П/СУХ.....470 / 2700 P  
*Frescheilo Rasato - Italy, semi-dry* 9%  
Вино имеет легкий, свежий, живой вкус с тонкими цветочными оттенками. Обладает тонким, слегка фруктовым ароматом

### КРАСНЫЕ | RED WINE

125 мл | 750 мл

### САНДЖОВЕЗЕ КАСТЕЛЛАНИ СТРАНАМЕНТЕ -

ИТАЛИЯ, П/СУХ.....490 / 2900 P  
*Castellani Stranamente - Italy, semi-dry* 13%  
Вкус вина полный, мягкий, сбалансированный, с отличным балансом фруктовой сладости и кислотности, спелыми танинами и долгим, сочным послевкусием с нюансами ванили и терпких черных ягод.

ШИРАЗ НУЗВОРСИ - АВСТРАЛИЯ, П/СУХ.....520 / 3100 P  
*Noseworthy Shiraz - Australia, semi-dry* 14%

Вино с ароматами черного перца и табачного листа. Полнотелое, яркое во вкусе, с прекрасной структурой, мягкими танинами и пряными нотками в долгом послевкусии.

ПИНО НУАР ЛЕ ГРАН НУАР - ФРАНЦИЯ, П/СУХ.....580 / 3400 P  
*Le Grand Noir Pinot Noir - France, dry* 12,5%

В аромате раскрываются ноты лесной малины, клубники, молотого перца и ванили. Среднетелое, элегантное и сочное во вкусе, с гибкой текстурой, шелковистыми танинами и ягодными нотками в послевкусии.



### ВИНО МЕСЯЦА (КРАСНОЕ / БЕЛОЕ) 125 мл 340 P

В нашем меню представлены лимитированные вина, которые мы обновляем для Вас каждый месяц. Наличие этих вин ограничено, спешите попробовать! Подробности уточняйте у официантов.



### ДЕГУСТАЦИОННЫЙ СЕТ №1 TASTING SET №1

490 P

50мл\*3



### ДЕГУСТАЦИОННЫЙ СЕТ №2 TASTING SET №2

490 P

50мл\*3





## ВИНА ПО БУТЫЛКАМ

BOTTLED WINE

### БЕЛЫЕ ВИНА | WHITE WINE

750 МЛ

МУСКАТ ЭД НОУЗ - молдова, п/сл.....2300 P  
*Ed Knows Muscat - Moldova, semi-sweet* 12%

В аромате абрикосовые и медовые нотки с оттенками свежего винограда. Пышное, богатое во вкусе со сбалансированной кислотностью и фруктовым послевкусием.

ШАРДОНЕ ПОМЕСТЬЕ ГОЛУБИЦКОЕ - россия, сух.....2900 P  
*Golubitskoe Estate Chardonnay - Russia, dry* 13,5%

Вино демонстрирует свежий, гармоничный аромат, сотканный из нот персика, лимона, жимолости и минералов

ВИНЬО ВЕРДЕ МАРЕ&ГРИЛЬ - португалия, п/сух..... 3100 P  
*Mare & Grill Vinho Verde - Portugal, semi-dry* 9,5%

Светло-соломенного цвета с зеленоватым блеском. В аромате раскрываются ноты лайма, личи и персика. Хорошо сбалансированное вино с нежной минеральностью и деликатной структурой.

ШЕНЕН БЛАН ДИП КРИК - юар, сух.....3200 P  
*Deep Creek Chenin Blanc - Western Cape WO/RSA, dry* 13%

Вино демонстрирует чистый, мягкий, освежающий вкус с цитрусово-минеральными оттенками и утонченной кислоткой в гармоничном послевкусии. Элегантный, свежий аромат вина изобилует оттенками цитрусовых и экзотических фруктов

ВЕРНАЧЧА ДИ САН ДЖИМИНЬЯНО  
КОНТИ СЕРРИСТОРИ - италия, сух.....3400 P  
*Conti Serristori Vernaccia di San Gimignano DOCS - Italy, dry* 13%

Вино привлекает мягким, чистым вкусом с цитрусово-фруктовыми оттенками и приятной кислоткой в сдержанном послевкусии

РИСЛИНГ ЕЛЛОУ - австралия, сух.....3900 P  
*Yellow Riesling - Australia, dry* 11,5%

Светло-соломенный цвет. Элегантный аромат раскрывается нотами цитрусов и сладких косточковых фруктов, таких как абрикосы, персики и яблоки. Освежающий вкус с прекрасным балансом фруктовой сладости и минеральной кислотности переходит в легкое деликатное послевкусие.

ТОРОНТЕС САН ТЕЛЬМО - аргентина, п/сух.....3800 P  
*San Telmo Torrautes, Bodega San Telmo - Argentina, semi-dry* 12,5%

Во вкусе вина доминируют тона белых цветов и абрикоса, украшенные намеками ананаса и нежными нюансами грейпфрута. Кислотность хорошо выражена, а в послевкусии обильные ноты травы дают пикантную горечь

АЛЬБАРИНЬО МЕДУЗА - испания, сух.....3900 P  
*Medusa Albarino - Spain, dry* 12,5%

Вкус вина чистый, сбалансированный, с гладкой текстурой, фруктово-минеральными тонами и пикантной кислоткой в гармоничном послевкусии. Свежий, элегантный аромат вина раскрывается оттенками персика, лимона, белых цветов и трав

ГЕВЮРЦТРАМИНЕР ХАНС БАЕР - германия, п/сух..... 4100 P  
*Hans Baer, Gewurztraminer - Germany, semi-dry* 10%

Вкус вина мягкий, сбалансированный, с оттенками сладких фруктов и сдержанным послевкусием

ГРЮНЕР ВЕЛЬТЛИНЕР КЛАССИК  
ВАЙНГУТ НИГЛЬ - австрия, сух.....4600 P  
*Weingut Nastl Gruner Veltliner Klassik - Austria, dry* 12,5%

Яркое, освежающее и элегантное во вкусе, с гармоничной кислотностью и минеральными нотками в послевкусии

ВЕРМЕНТИНО "ЛА ПЕТТЕГОЛА" БАНФИ.....4600 P  
- италия, тоскана, сух 13%

*Vermentino "La Pettegola" Banfi Toscana - Italy, dry*  
Светло-золотистый цвет с бриллиантовым блеском. Яркий фруктовый букет с тонами абрикоса, грейпфрута, которые переплетаются с нотками цветов, специй и средиземноморских трав. Насыщенное, с гармоничной кислотностью и освежающим, устойчивым послевкусием.

ШАБЛИ ЛЕ ШАТИЛОНН ДЮМЕН ДЕ АТ - .....8900 P  
франция, сух 13%

*Chablis Domaine des Hates - France, dry*

Во вкусе и аромате отлично сочетаются свежесть и минеральность, оттенки лайма и черемухи, зеленого горошка и свежескошенной травы

### РОЗОВЫЕ ВИНА | ROSE WINE

750 МЛ

ВИНЬО ВЕРДЕ НОРТЕ РОЗЕ - португалия, п/сух.....3300 P  
*Vinho Verde Norte Rose DOC 2020 - Portugal, semi-dry* 9,5%

У вина легкий, питкий, свежий вкус с фруктово-ягодными тонами, приятной цитрусовой кислоткой и тонкой минеральностью. Послевкусие гладкое, деликатное.

Д'АДИМАН РОЗЕ - франция, сух.....5400 P  
*Advini D'Adimant Rose - France, dry* 12%

Вкус вина легкий фруктовый идеально сбалансированный и изящный

## ВИНА ПО БУТЫЛКАМ

BOTTLED WINE

### КРАСНЫЕ | RED WINE

750 МЛ

МОНТЕПУЛЬЧАНО Д'АБРУЦЦО БРУНИ - италия, сух.....2800 P  
*Mantepulciano d'Abruzzo Bruni DOC - Italy, dry* 12,5%

Округлый вкус вина отличается приятными вишневыми нотами, мягкими танинами и хорошей кислотностью. Яркий аромат вина содержит деликатные ноты сухофруктов и цветов

НЕРО Д'АВОЛА РОМИО - италия, п/сух.....2900 P  
*Romio Nero d'Avola - Italy, semi-dry* 13%

Вкус вина сбалансированный, шелковистый, с фруктовыми акцентами и мягкими танинами в длительном послевкусии. Элегантный аромат вина раскрывается оттенками спелых красных фруктов

МЕРЛО РЕЗЕРВ ПОМЕСТЬЕ ГОЛУБИЦКОЕ.....2900 P  
- россия, сух 13,5%

*Golubitskoe Estate, Merlot Reserve - Russia, dry*

Мягкий, глубокий аромат вина окутывает соблазнительными нотами ежевики, сливы, вишни и чернослива в обрамлении выразительных пряных оттенков и сладких специй

КИНДЗМАРАУЛИ - грузия, п/сл.....3100 P  
*Kindzmarauli - Georgia, semi-sweet* 13%

Вкус вина хорошо сбалансированный, гармоничный, с приятной сладостью, легкой терпкостью, хорошо структурированными танинами, нотами черных ягод, специй и долгим послевкусием. В ярком аромате вина преобладают ежевика, вишня и гранат

ПРИМИТИВО ПРИМАСОЛЕ - италия, п/сух.....3400 P  
*Primitivo Primasole IGT - Italy, semi-dry* 13,5%

Вино обладает мягким, округлым вкусом с бархатистой текстурой, приятными танинами и долгим послевкусием с фруктовыми тонами

КАРМЕНЕР ВИНЬЯ ТАРАПАКА - чили, сух.....3400 P  
*Tarapaca Carmenera - Chili, dry* 14%

Вкус вина свежий, хорошо сбалансированный, интенсивный, но не лишком мощный, с нюансами пряностей и мягкими спелыми танинами

КОФЕ ПИНОТАЖ БРАНДВЛЕЙ МАНОР - юар, сух.....3500 P  
*Caffe Pinotage Brandvlei Manor - RSA, dry* 14%

В вине преобладают ароматы жареного кофе в зернах, кофе мокко и темных ягод

МАЛЬБЕК ФИНКА ЛА ЛИНДА - аргентина, сух.....4200 P  
*Malbec Finca La Linda Luigi Bosca Mendoza - Argentina, dry* 13%

Вино с выраженными танинами во вкусе и нотками темного шоколада в гармоничном послевкусии

ШИРАЗ АВСТРАЛИЯ - австралия, сух.....4600 P  
*Shiraz Australia Edc N.V. Wines And Spirits - Australia, dry* 14,5%

Мягкий, прекрасно сбалансированный вкус, полный тонов спелых садовых ягод, горького шоколада, с нюансами черного перца в обволакивающем послевкусии

ЖИНЕСТЕ МЕДОК - франция, сух.....4900 P  
*Ginestet AOC Medoc - France, dry* 13%

Вкус вина мягкий с шелковистой текстурой и хорошей кислотностью, хорошо интегрированными танинами и насыщенными нотами темных и красных спелых фруктов. В аромате вина преобладают фруктовые тона и нотки черной смородины.

ШАТО ДЕ КАМАРСАК КЮВЕ ПРИНС НУАР БОРДО.....5500 P  
- франция, сух 13%

*Chateau de Camarsac Cuvee Prince Noir Bordeaux Superieur AOC - France, dry*

Вино демонстрирует щедрый, богатый, округлый вкус с хорошо интегрированными танинами, гладкой текстурой и фруктово-пряными акцентами в длительном послевкусии

КЬЯНТИ КЛАССИКО БАНФИ - италия, сух.....6500 P  
*Chianti Classico Banfi - Italy, dry* 13,5%

Вино насыщенного рубинового цвета с богатым, комплексным букетом, в котором нотки спелых ягод черешни, вишни гармонично дополнены тонами специй, лакрицы и кожи.

ПИНО НУАР "ЛАФОРЕ" БУРГОНЬ ЖОЗЕФ ДРУЭН.....6600 P  
- франция, сух 14%

*Laforet Bourgogne Pinot Noir AOC - France, dry*

Вино интригует мягким, чистым вкусом с бархатистой текстурой, фруктово-бальзамическими тонами и элегантными танинами в продолжительном послевкусии

### ПОРТВЕЙН | PORT WINE

60 МЛ

КОПКЕ ФАЙН РУБИ.....580 P  
*Kopke Fine Ruby* 19,5%

КОПКЕ РЕЗЕРВ ТОНИ.....630 P  
*Kopke Reserve Tawny* 19,5%

### ХЕРЕС | SHERRY

60 МЛ

ГОНСАЛЕЗ БИАС ЭЛЕГАНТЕ КРИМ.....560 P  
*Elegante Cream Jeres D0 Gonzalez Byass* 17%







# КОКТЕЙЛИ

## Cocktails

АВТОРСКИЕ КОКТЕЙЛИ | AUTHOR'S COCKTAILS



### 1 СЕКРЕТ КОКО ..... 115 мл 590 P

The secret of Coco

Джин на синем чае, ликёр абрикос, сок лимона, сироп корица, белок, сладкая вата  
Gin on blue tea, apricot liqueur, lemon juice, cinnamon syrup, protein, cotton candy

### 2 NO STRESS ..... 175 мл 690 P

Джин Барристер, водка Русский Стандарт Ориджинал, Фруко Шульц Блю Кюрасао, лимонный фреш, тоник Эвервесс-Лайм, сироп Гренадин, сахарная пудра, чипс из лайма

Barrister Gin, vodka Russian Standard Original, Fruko Schultz Blue Curacao, lemon fresh, Everless Lime tonic, Grenadine syrup, powdered sugar, lime chips  
Автор: Концавенко Александр, Brasserie Kriek Коломяжский пр. 15 к. 2

### 3 БОЙЦОВСКИЙ КЛУБ ..... 75 мл 590 P

Fight club

Дюарс Кариббиа Смуз 8 лет, кофейный ликер, Фернет Бранка, кофейные зерна  
Dewars Caribbean Smuz 8 years old, Fernet Branca, coffee liqueur, coffee beans

### 4 ФИОНА ..... 130 мл 690 P

Fiona

Лимончелло, Ликер бузина, сок лайма, сироп зеленое яблоко, зеленая карамель, белок  
Limoncello, elderberry liqueur, lime juice, green apple syrup, green caramel, protein

Автор: Михайлов Егор, Jager Meet to eat Московский пр, 171

### 5 LOVE IS... ..... 85 мл 590 P

Ром Гавана Клуб 3 года, ликер Личи, сироп гренадин, лимонный фреш, сладкая вата

Havana Club 3 y.o, Lychee liqueur, grenadine syrup, lemon fresh, cotton candy  
Автор: Рыбкин Роман, ресторан «Шато Винтаж», Энгельса пр, 124

### 6 ЧАЙНАТАУН ..... 160 мл 690 P

Chinatown

Белый ром на листьях лайма, кокосовое молоко, ликёр личи, сок лимона, сироп лемонграсс  
White rum on lime leaves, coconut milk, lychee liqueur, lemon juice, lemongrass syrup



## АВТОРСКИЕ КОКТЕЙЛИ | SIGNATURE COCKTAILS

**КОТ БЕГЕМОТ - Cat Behemoth**.....185 мл 590 P

Котам обычно почему-то говорят «ты», хотя ни один кот никогда ни с кем не пил брудершафта!  
For some reason, cats are usually addressed familiarly, though no cat has ever drunk bruderschaft with anyone.

Бейлиз, Амаретто Фруко Шульц, персиковый сок, корица  
Baileys, Amaretto Fruko Schultz, peach juice, cinnamon

**ЛЕБЕДИНОЕ ОЗЕРО - Swan Lake**.....135 мл 590 P

С этим коктейлем любая легенда о принцессе, обратившейся лебедем, станет явью!  
With this cocktail, any legend about a princess who turned into a swan will come true!

Водка «Русский Стандарт оригинал», амаретто Фруко Шульц, персиковый сок, сливки, клубничный сироп, мята  
Vodka «Russian Standart original», amaretto Fruko Schultz, peach juice, cream, strawberry syrup, mint

**ВОЛШЕБНИК ИЗУМРУДНОГО ГОРОДА** .....200 мл 590 P  
**The Wizard of Oz**

Злая волшебница Гингема, с помощью волшебного зелья из лягушек, змей и мышей, вызывает волшебный ураган и бурю положительных эмоций! Рекомендуем!  
The evil witch of Gingham, with the help of a magic potion of frogs, snakes and mice, causes a magical hurricane and a storm of positive emotions! We recommend it!

Фруко Шульц Блю Кюрасао, Ягермайстер, Эвервейс, сок лимона  
Fruko Shultz Blue Curacao, Jaegermeister, Evervess, lemon juice

## КЛАССИЧЕСКИЕ КОКТЕЙЛИ | CLASSIC COCKTAILS

**ГЛИНТВЕЙН**.....160 мл 490 P

Mulled Wine

Красное вино, специи, белуга хантинг, апельсин  
Red wine, spices, beluga hunting, orange



**МАРТИНИ ФИЕРО ТОНИК**.....185 мл 580 P

Martini Fiero & Tonic

Мартини Фiero, тоник, апельсин  
Martini Fiero, tonic, orange

**МОХИТО**.....212 мл 590 P

Mojito

Ром Оакхарт Ориджинал, сахарный сироп, березовый сок, лайм, мята  
Rum Oakheart Original, sugar syrup, birch juice, lime, mint

**АПЕРОЛЬ ШПРИЦ**.....190 мл 590 P

Aperol Spritz

Биттер Апероль, игристое вино сух., минеральная вода  
Bitter Aperol, sparkling wine dry, mineral water

**ДЖИН ТОНИК**.....195 мл 590 P

Jin & Tonic

Джин, тоник, огурец  
Gin, tonic, cucumber

## ШОТЫ | SHOTS

**ИЛ-52 | IL-52**.....45 мл 390 P

Фруко Шульц Кофейный, Бейлис, Фруко Шульц Трипа-сек  
Fruko Schultz Coffee, Baileys, Fruko Schultz Triple-sec

**МАРА-"КУЯ" ШОТ | Mara-"Kuya" shot**.....40 мл 390 P

Автор: Новиков Марк, «Brasserie Kriek» Московский пр, 192-194

**СЕТ МАРА-"КУЯ" ШОТ | Set Mara-"Kuya" shot**.....40 мл x 4 1290 P

Автор: Новиков Марк, «Brasserie Kriek» Московский пр, 192-194

## БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ КОКТЕЙЛИ

### NON ALCOHOL COCKTAILS

**ВИШНЕВЫЙ ТВИСТ**.....200 мл 380 P

Cherry Twist

Лимонад Вишневая Клюква, грейпфрут, клюква, мята  
Lemonade Cherry Cranberry, grapefruit, cranberry, mint

**ЯГОДНЫЙ ВЗРЫВ**.....200 мл 380 P

Explosion of berries

Лимонад Мятная смородина, черная смородина, мята  
Lemonade Mint Currant, black currant, mint

**ЯБЛОЧНЫЙ ДРАЙВ**.....200 мл 380 P

Apple Drive

Лимонад Яблочный пирог, яблоки, корица  
Lemonade Apple Pie, apples, cinnamon

**КОКОСОВЫЙ РАЙ**.....200 мл 380 P

Coconut Paradise

Лимонад Кокосово-клюквенный с мятой, мята  
Coconut Cranberry with Mint, mint

**ГЛИНТВЕЙН**.....190 мл 390 P

Mulled wine

Сок вишневый, сахарный сироп, гвоздика, корица, яблоко, апельсин  
Cherry juice, sugar syrup, cloves, cinnamon, apple, orange

**МОЛОЧНЫЕ КОКТЕЙЛИ**.....250 мл 390 P

Milk shake

Ванильный / клубничный / шоколадный (на выбор)  
Vanilla / strawberry / chocolate (to choose)

**МОХИТО Б/А**.....200 мл 420 P

Mojita n/a

Березовый сок, сахарный сироп, лайм, мята  
Birch juice, sugar syrup, lime, mint



590 P  
ЛЕБЕДИНОЕ ОЗЕРО  
Swan Lake



590 P  
МОХИТО  
Mojito

# КРЕПКИЕ НАПИТКИ

## Spirits

### АПЕРИТИВЫ | APERITIFS

40 мл

**МАРТИНИ БЬЯНКО**..... 430 P  
Martini Bianco

**МАРТИНИ ЭКСТРА ДРАЙ**..... 430 P  
Martini Extra Dry

**МАРТИНИ ФИЕРО**..... 430 P  
Martini Fiero

### САМОГОН | MOONSHINE

50 мл

Крепкий спиртной напиток, изготавливаемый путем перегонки браги через самогонный аппарат / A strong alcoholic beverage made by distilling braga through a moonshine stiller

**САМОГОН РЖАНОЙ**..... 270 P  
Moonshine rye

**САМОГОН ПШЕНИЧНЫЙ**..... 270 P  
Moonshine wheat

### ВОДКА | VODKA

40 мл

**РУССКИЙ СТАНДАРТ ОРИДЖИНАЛ**..... 210 P  
Russian Standard Original

**ЦАРСКАЯ ОРИГИНАЛЬНАЯ**..... 220 P  
Tzarskaya Original

**РУССКИЙ СТАНДАРТ ГОЛД**..... 240 P  
Russian Standard Gold

**ЦАРСКАЯ ЗОЛОТАЯ**..... 240 P  
Tzarskaya Gold

**ЦАРСКАЯ В АССОРТИМЕНТЕ**..... 260 P  
**ЧЕРНАЯ СМОРОДИНА/ЦИТРОН/КЛЮКВА**  
Tzarskaya in assortment: black currant/citron/raspberry

**АБСОЛЮТ В АССОРТИМЕНТЕ:**..... 390 P  
**СМОРОДИНА/ЦИТРОН / ВАНИЛЬ /**  
**МАЛИНА / МАНДАРИН НА ВЫБОР**  
Absolut in assortment: Currant/citron  
/vanilla/raspberry/mandarin

**БЕЛУГА**..... 420 P  
Beluga

**ОНЕГИН**..... 440 P  
Onegin

### ТЕКИЛА | TEQUILA

40 мл

**КОРРАЛЕХО БЛАНКО**..... 480 P  
Corralejo Blanco

**ОЛЬМЕКА ГОЛД**..... 490 P  
Olmeca Gold

### ВИСКИ ШОТЛАНДИИ | WHISKEY SCOTLAND

40 мл

**ВИЛЬЯМ ЛОУСОНС**..... 360 P  
William Lawson's

**ДЮАРС 8 ЛЕТ**..... 470 P  
Dewar's 8 y.o.

**БАЛЛАНТАЙНС ФАЙНЕСТ**..... 490 P  
Ballantine's Finest

**ЧИВАС РИГАЛ 12 ЛЕТ**..... 740 P  
Chivas Regal 12 y.o.

**ЧИВАС РИГАЛ 18 ЛЕТ**..... 990 P  
Chivas Regal 18 y.o.

### ОДНОСОЛОДОВЫЕ | SINGLE MALT

40 мл

**АКЕНТОШАН АМЕРИКАН ОАК**..... 790 P  
Auchentoshan American Oak

**ГЛЕНЛИВЕТ 12 ЛЕТ**..... 850 P  
Glenlivet 12 y.o.

**ХАЙЛЕНД ПАРК 12 ЛЕТ**..... 1100 P  
Highland Park 12 y.o.

**МАКАЛЛАН 12 ЛЕТ**..... 1190 P  
Macallan 12 y.o. Fine Oak

**ТОМАТИН 14 ЛЕТ**..... 1100 P  
Tomatin 14 years

**МАКАЛЛАН 15 ЛЕТ**..... 1490 P  
Macallan 15 y.o.

### ВИСКИ ИРЛАНДИИ | WHISKEY IRELAND

**ДЖЕМЕСОН**..... 490 P  
Jameson

**ДЖЕМЕСОН БЛЭК БАРРЕЛ**..... 620 P  
Jameson Black Barrel

### БУРБОНЫ | BOURBON

40 мл

**ДЖИМ БИМ**..... 460 P  
Jim Beam

**ДЖИМ БИМ РЭД СТАГ «БЛЭК ЧЕРРИ»**..... 520 P  
Jim Beam Red Stag "Black cherry"

**МЭЙКЕРС МАРК**..... 610 P  
Maker's Mark



# КРЕПКИЕ НАПИТКИ

## Spirits

### РОМ | RUM

40 МЛ

**ОАКХАРТ ОРИДЖИНАЛ** ..... 340 Р  
Oakheart Original

**ГАВАНА КЛАБ 3 ГОДА** ..... 370 Р  
Havana Club Anejo 3 years

**КОКОС ДЭД МЕНС ФИНГЕРС** ..... 390 Р  
Dead Man's Fingers Coconut

**МАРАКУЙЯ ДЭД МЕНС ФИНГЕРС** ..... 390 Р  
Dead Man's Fingers Passion Fruit Rum

**КАПИТАН МОРГАН СПАЙСЕД ГОЛД** ..... 430 Р  
Captain Morgan Spiced Gold

**КАПИТАН СПАЙСЕД БЛЭК** ..... 480 Р  
Captain Morgan Black Spiced

**БРУГАЛ 1888** ..... 730 Р  
Brugal 1888

### КОНЬЯК | COGNAC

40 МЛ

**АРАРАТ 5\*** ..... 390 Р  
ArArAt 5

**АРАРАТ АБРИКОС** ..... 470 Р  
ArArAt Apricot

**АРАРАТ АХТАМАР** ..... 590 Р  
ArArAt Akhtamar

**МАРТЕЛЬ VS** ..... 590 Р  
Martell VS

**КУРВУАЗЬЕ VS** ..... 590 Р  
Courvoisier VS

**МАРТЕЛЬ VSOP** ..... 780 Р  
Martell VSOP

**МАРТЕЛЬ XO** ..... 1600 Р  
Martell XO

### ДЖИН | GIN

40 МЛ

**БАРРИСТЕР** ..... 290 Р  
Barrister

**БАРРИСТЕР КЛУБНИЧНЫЙ** ..... 310 Р  
Barrister Pink Gin

**БИФИТЕР** ..... 390 Р  
Beefeater

**БИФИТЕР КЛУБНИЧНЫЙ** ..... 390 Р  
Beefeater Strawberry Pink

**РОКУ** ..... 510 Р  
Roku

### БИТТЕРЫ | BITTER

40 МЛ

**КАМПАРИ** ..... 410 Р  
Campari

**АПЕРОЛЬ** ..... 410 Р  
Aperol

**АБСЕНТ ФРУКО ШУЛЬЦ** ..... 410 Р  
Absinth Fruko Schulz

**ФЕРНЕТ БРАНКА** ..... 440 Р  
Fernet Branca

### ЛИКЕР | LIQUOR

40 МЛ

**ЯГЕРМАЙСТЕР** ..... 480 Р  
Jagermeister

**ФРУКО ШУЛЬЦ:** ..... 360 Р  
БЛЮ КЮРАСАО/ТРИПЛ СЕК/КОФЕЙНЫЙ/  
КОКОСОВЫЙ/СЛИВОЧНЫЙ  
Fruko Schulz: Blue Curacao/Triple Sec/Coffee/Coconut/Creamy

**БЕХЕРОВКА** ..... 390 Р  
Becherovka

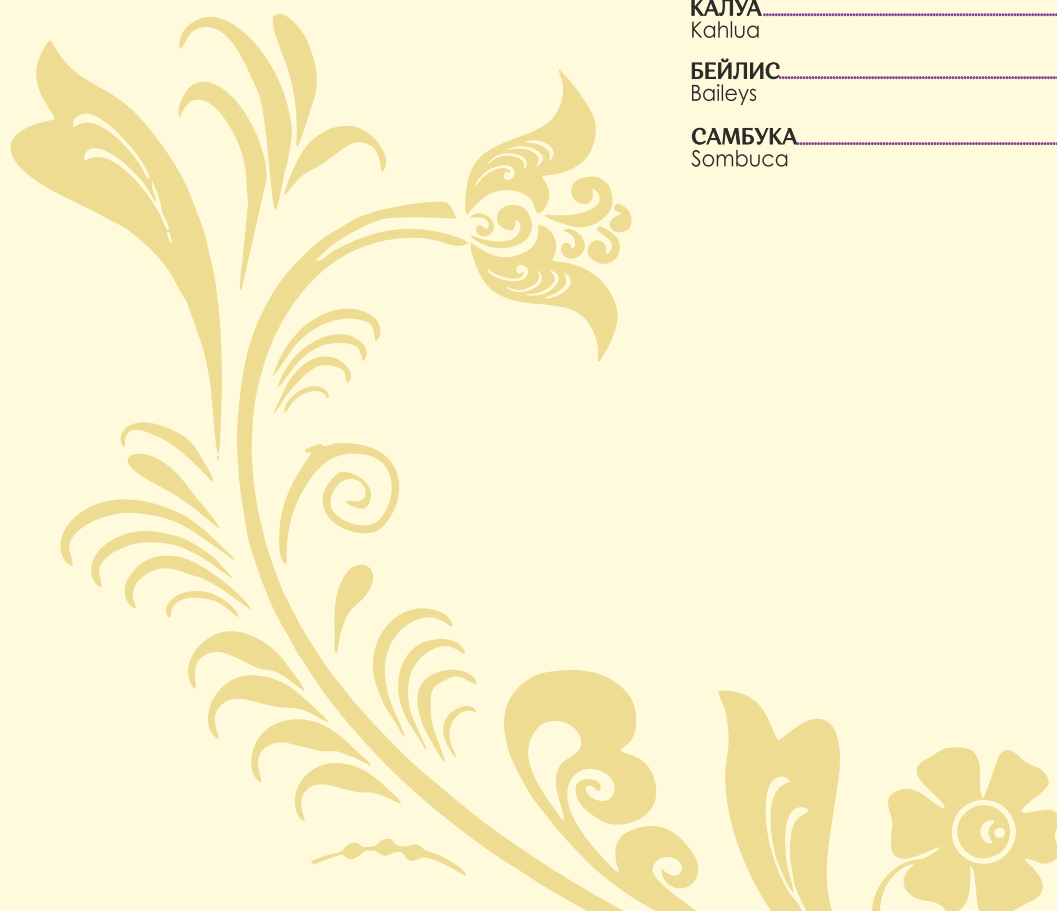
**БЕЛУГА ХАНТИНГ ЯГОДНАЯ** ..... 390 Р  
Beluga Hunting Berry

**БЕЛУГА ХАНТИНГ ТРАВЯНАЯ** ..... 390 Р  
Beluga Hunting Herbs

**КАЛУА** ..... 390 Р  
Kahlua

**БЕЙЛИС** ..... 420 Р  
Baileys

**САМБУКА** ..... 450 Р  
Sombuca





**МЫ БУДЕМ БЛАГОДАРНЫ ВАМ ЗА СОБЛЮДЕНИЕ  
СЛЕДУЮЩИХ ПРАВИЛ В НАШЕМ РЕСТОРАНЕ:**

1. В случае наличия у вас пищевой аллергии, пожалуйста, сообщите об этом официанту прежде, чем вы сделаете заказ
2. Мы имеем право отказать в обслуживании лицам, находящимся в состоянии алкогольного или наркотического опьянения
3. Мы имеем право отказать в обслуживании лицам, проявляющим агрессию в адрес наших гостей и персонала
4. В нашем ресторане запрещены любые азартные и настольные игры
5. Мы готовим для вас блюда, которые заявлены в нашем меню. Ваши индивидуальные пожелания мы готовы обсудить заранее перед посещением нашего заведения
6. При оплате вашего счета мы не делим его на несколько частей
7. В случае, если количество гостей за столом 12 и более, мы прибавляем к счёту сервисный сбор 10%. Сервисный сбор включается всем гостям от 14 лет. Гостям, которым менее 14 лет, сервисный сбор не включается
8. В нашем ресторане запрещено употребление продуктов питания, алкогольных и безалкогольных напитков, принесенных с собой

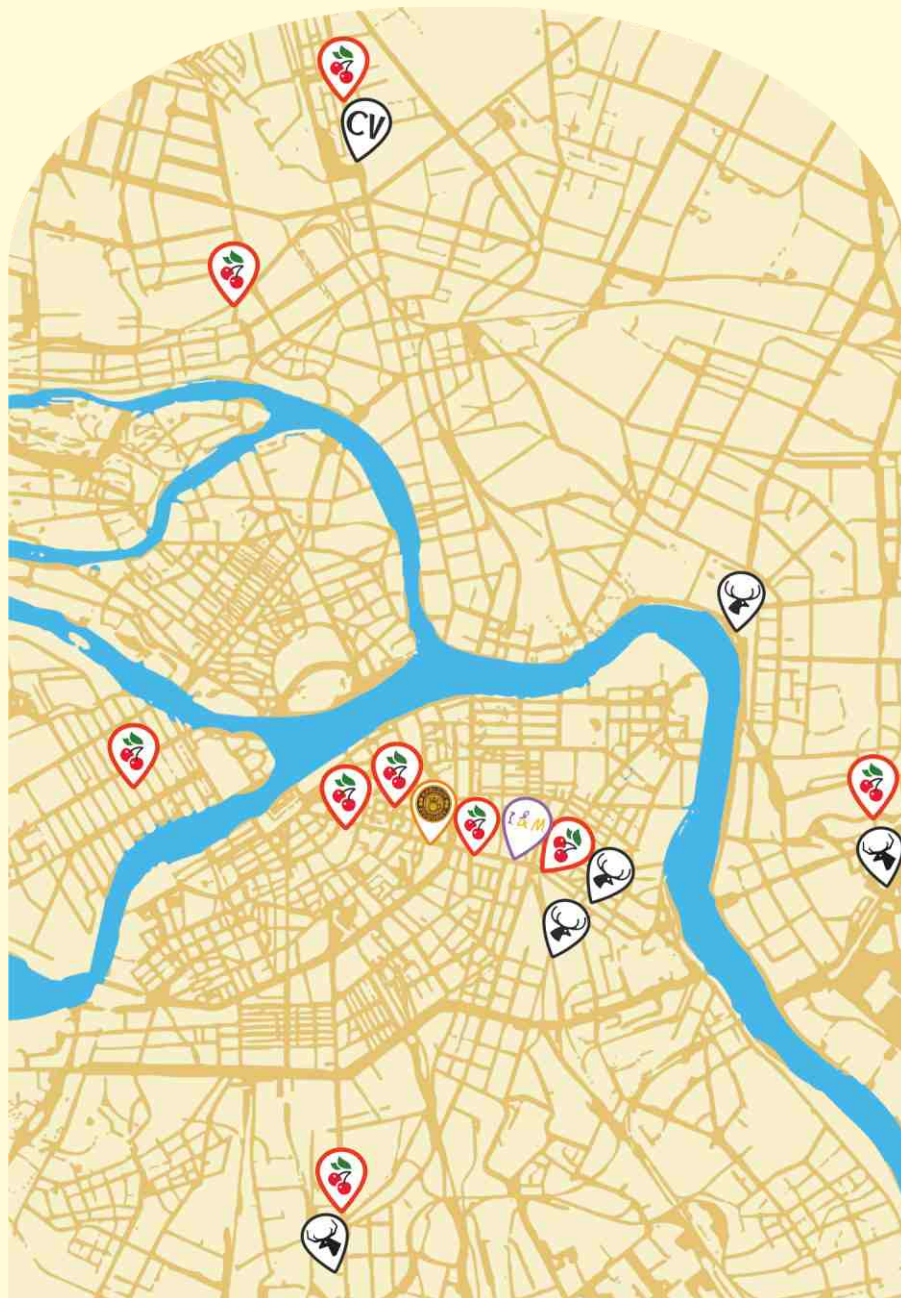


**WE APPRECIATE YOUR ADHERENCE  
TO THE RULES OF OUR RESTAURANT:**

1. If you are allergic to any food, please let the waiter know about this before making an order
2. We reserve the right to refuse service to people intoxicated by alcohol or drugs
3. We reserve the right to refuse service to people behaving aggressively to our guests and staff
4. Any gambling or tabletop games are not allowed in our restaurant
5. We cook for you dishes only offered on the menu. Your individual wishes can be discussed in advance, before visiting our establishment
6. We do not split the bill. Our manager is able to take several payments of different cards or cash
7. If the number of guests at the table is 12 or more, we add a service fee of 10% to the bill. The service fee is included for all guests over the age of 14. For guests who are under 14 years old, the service fee is not included
8. The use of food, alcoholic and soft drinks brought in our restaurant with you is banned

Этот буклет является рекламным материалом.  
Вся подробная информация указана в прейскуранте цен, который любой сотрудник нашего заведения предоставит вам по первому требованию.

This booklet is a promotional material.  
Full details indicates in the price list. Any employee of our institution will provide you with a price list on your first requirement.



**JÄGER**  
RESTO PUB

Свердловская наб., 60  
Невский пр., 84-86  
ул. Марата, 4

**JÄGER**  
*meet to eat*

Московский пр., 171  
Большевиков пр., 8

РЕСТОРАН  
**ШАТО ВИНТАЖ**

Энгельса пр., 124



Невский пр., 60

**Ivan & Maria**  
gastro pub  
Невский пр., 64

BRASSERIE  
**KRIEK**

Московский пр., 192-194  
Коломяжский пр., 15 к. 2  
Невский пр., 64  
Итальянская ул., 17  
6-ая линия В.О., 25  
Невский пр., 22-24  
Энгельса пр., 124  
Невский пр., 47  
Пр. Большевиков, 3 к. 1



# Иван & Мария

gastro pub

📍 НЕВСКИЙ ПР., 64

☎ +7 (812) 418-20-74

☎ +7 (812) 611-11-10

🌐 IVANDAMARIA.REST

📷 IVANDAMARIA.REST